



# Moyens d'enseignement de Français 1<sup>re</sup>–7<sup>e</sup> années

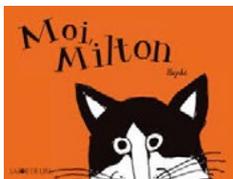
## Bibliographie

- Livres matériel de classe
- Bibliographie jeunesse
- Bibliographie enseignant.e

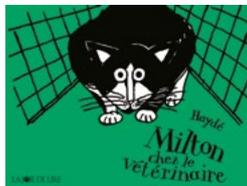
**ciip** ● Conférence intercantonale  
instruction publique et culture  
Suisse romande et Tessin

# 1<sup>re</sup>–2<sup>e</sup> années

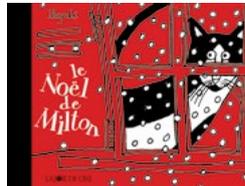
# Livres matériel de classe 1<sup>re</sup>-2<sup>e</sup> années



Haydé. (2017). *Moi, Milton*. La Joie de lire.



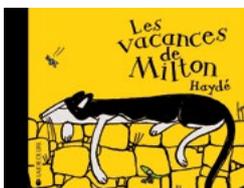
Haydé. (2007). *Milton chez le vétérinaire*, La Joie de lire.



Haydé. (2020). *Le Noël de Milton*. La Joie de lire.



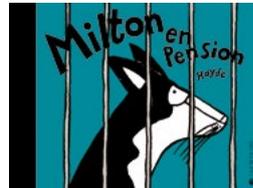
Haydé. (2007). *Mais où est passé Milton?* La Joie de lire.



Haydé. (2012). *Les vacances de Milton*. La Joie de lire.



Haydé. (2012). *Milton, quand j'étais petit*. La Joie de lire.



Haydé. (2013). *Milton en pension*. La Joie de lire.



Haydé. (2023) (partenariat CIIP). *Milton chez le voisin*. La Joie de lire.



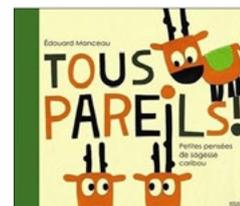
Haydé. (2010). *La fugue de Milton*. La Joie de lire.



Haydé. (2020). *L'univers de Milton*. La Joie de lire.



Donati, S. (2018). *Parler avec les arbres*. Le Rouergue.



Manceau, É. (2008). *Tous pareils!*. Milan Jeunesse.



Tirabosco, T. (2020). *Ailleurs, au même instant...* La Joie de lire.



Brissiaud, R. (2002). *Il croit que...* Retz.



Pittau, F. (2012). *Les contraires*. Seuil Jeunesse.

# Bibliographie jeunesse 1<sup>re</sup>-2<sup>e</sup> années

## PARCOURS

– Enveloppe B: <b>Le récit d'aventure</b>	6
– Enveloppe C: <b>Le conte de randonnée</b>	10
– Enveloppe D: <b>Le récit de vie</b>	12
– Enveloppe E: <b>Le documentaire</b>	13
– Enveloppe F: <b>La présentation de soi</b>	14
– Enveloppe G: <b>La marche à suivre</b>	15
– Enveloppe H: <b>La recette</b>	15
– Enveloppe I: <b>La comptine</b>	16

## MODULES

– Enveloppe J: <b>Lettre et mots</b>	18
– Enveloppe K: <b>Conscience phonologique</b>	18
– Enveloppe L: <b>Vocabulaire</b>	19
– Enveloppe M: <b>Stratégies de compréhension</b>	19
– Enveloppe N: <b>Geste d'écriture</b>	20
– <b>Passage de l'oral à l'écrit</b> (exclusivement numérique)	20

# Bibliographie enseignant.e 1<sup>re</sup>-2<sup>e</sup> années

## PARCOURS

– Enveloppe B: <b>Le récit d'aventure</b>	21
– Enveloppe C: <b>Le conte de randonnée</b>	21
– Enveloppe D: <b>Le récit de vie</b>	22
– Enveloppe E: <b>Le documentaire</b>	22
– Enveloppe F: <b>La présentation de soi</b>	23
– Enveloppe G: <b>La marche à suivre</b>	23
– Enveloppe H: <b>La recette</b>	23
– Enveloppe I: <b>La comptine</b>	24

## MODULES

– Enveloppe J: <b>Lettre et mots</b>	24
– Enveloppe K: <b>Conscience phonologique</b>	25
– Enveloppe L: <b>Vocabulaire</b>	25
– Enveloppe M: <b>Stratégies de compréhension</b>	26
– Enveloppe N: <b>Geste d'écriture</b>	27
– <b>Passage de l'oral à l'écrit</b> (exclusivement numérique)	28

# PARCOURS

## Enveloppe B : Le récit d'aventure

### Haydé : autres albums et illustrations



Desarzens, I. (1994). *J'irai à la fête, foi de tigre.* La Joie de lire.



Desarzens, I. (1994). *Tigre et les lunettes mystérieuses.* La Joie de lire.



Domont, A. & Grosz, P. (2000). *Toni et le vagabond.* Mango Jeunesse.



Hardalan, H. (2004). *L'imagier de Haydé.* La Joie de lire.



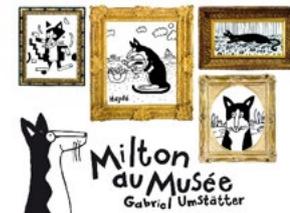
Haydé. (2015). *Milton joue!.* La Joie de lire.



Haydé. (2017). *Que fait Milton?.* La Joie de lire.

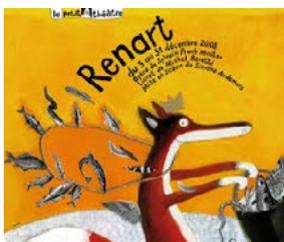


Revas, N. (2015). *Les trois petits cochons.* La Joie de lire.



Umstätter, G. (2010). *Milton au musée.* La Joie de lire.

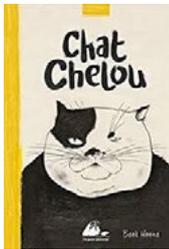
### Quelques affiches de Haydé, réalisées pour « Le Petit Théâtre » de Lausanne



### Dessin de HAYDE, Bologna 2019



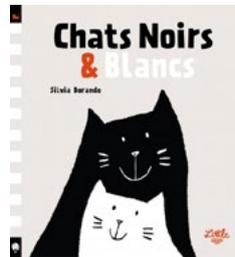
## Autres albums et illustrations en noir-blanc



Baeck, H. (2017). *Chat chelou*. Picquier Jeunesse.



Bisinski, P. (2009). *Chat blanc chat noir*. L'école des loisirs.



Borando, S. (2015). *Chats noirs & blancs*. Little Urban.



Garralon, C. (2017). *Chat noir chat blanc*. MeMo.



Guillaume, M.-A. (2008). *Monsieur*. Panama.



Jousselme, C. (2016). *Regarde dans la nuit*. Nathan.



Lamour-Crochet, C. (2016). *Le chat*. Mouck.



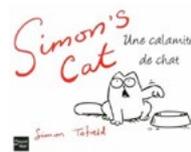
Mori, S. & Maxx, M. (2007). *Shiro le petit chat blanc*. Bayard Jeunesse.



Murphy, C. (2000). *Chat noir chat blanc*. Albin Michel Jeunesse.



Sepúlveda, L. (2021). *Le chat et la souris qui devinrent amis*. Métailié.



Tofield, S. (2009). *Simon's cat: une calamité de chat*. Fleuve.

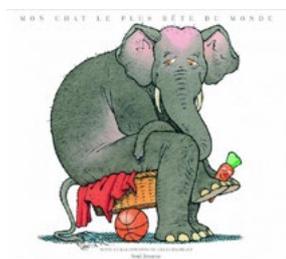


Wenzel, B. (2017). *À chacun son chat*. Kaléidoscope.

## Autres albums et illustrations de chats



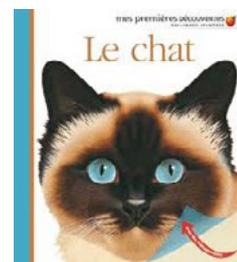
Deletaille, A. & Natacha. (2018). *Petit chat perdu*. Flammarion Jeunesse.



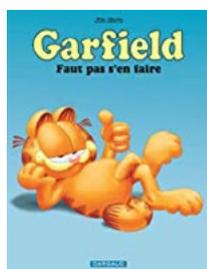
Bachelet, G. (2004). *Mon chat le plus bête du monde*. Seuil Jeunesse.



Chazerand, E. (2020). *Un chat dans la gorge* [livre audio]. Benjamins Media.



Collectif. (2008). *Le chat*. Gallimard Jeunesse.



David, J. (2009). *Garfield: faut pas s'en faire*. Dargaud.



Patrick, D. (2012). *Les chats*. Auzou.



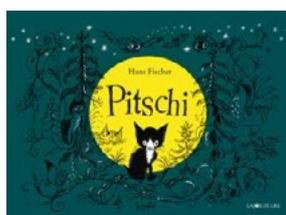
Decan, L. (2020). *Où va le chat?*. L'Agurme.



Donaldson, J. (2023). *MacPat le chat chanteur*. Gallimard Jeunesse.



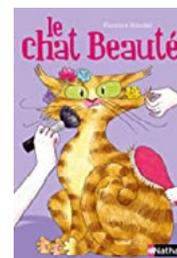
Elschner, G. (2011). *Le chat et l'oiseau*. L'élan vert; Canopé.



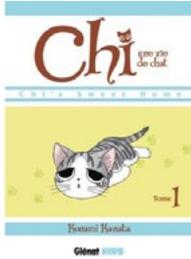
Fischer, H. (2016). *Pitschi*. La Joie de lire.



Frattini, S. (2019). *Copain des chats*. Milan.



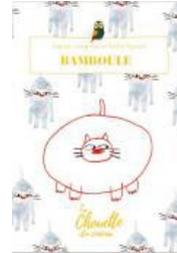
Hinckel, F. (2013). *Le chat beauté*. Nathan.



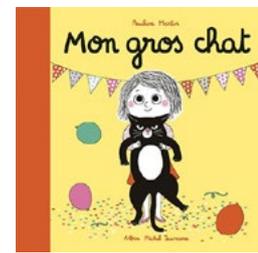
Kanata, K. (2010). *Chi, une vie de chat*. Glénat Kids.



Kuen Shan, K. (2011). *Le chat zen*. Pocket.



Luang-Vija, F. (2019). *Bamboule*. L'Apprimerie.



Martin, P. (2020). *Mon gros chat*. Albin Michel Jeunesse.



Perrault, C. (2010). *Le chat botté*. Gallimard Jeunesse.



Qu, L. (2018). *Le chat bonheur*. Flammarion Jeunesse.



Rascal. (2020). *La montagne à la mer*. L'école des loisirs.



Scotton, R. (2009). *Splat le chat*. Nathan.



Simmonds, P. (2011). *Le chat du boulanger*. Casterman.

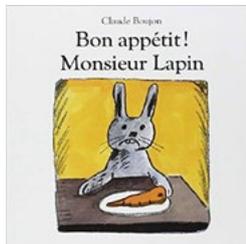


Pompéï, C. (2020). *Röschi: le premier chat saint-bernard*. Auzou.

# PARCOURS

## Enveloppe C: Le conte de randonnée

**Contes traditionnels:** La petite poule rousse, Boucle d'or et les 3 ours, Les trois petits cochons



Boujon, C. (1985). *Bon appétit! Monsieur Lapin*. L'école des loisirs.



Carle, E. (1999). *La chenille qui fait des trous*. Mijade.



Carle, E. (2015). *La souris qui cherche un ami*. Mijade.



Desnouveaux, F. (2015). *Le ciel dégringole*. Didier Jeunesse.



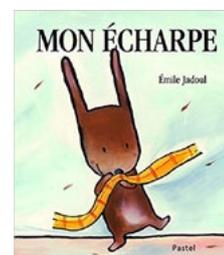
Desnouveaux, F. (2009). *Le moufle*. Didier Jeunesse.



Galdone, P. (2004). *Poule plumette*. Circonflexe.



Jadoul, E. (2004). *Juste un petit bout!* L'école des loisirs.



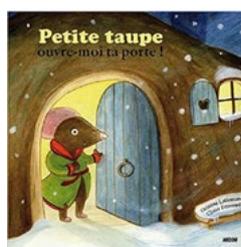
Jadoul, E. (2017). *Mon écharpe*. L'école des loisirs.



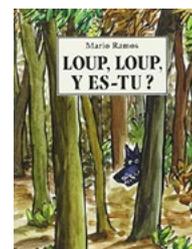
Jadoul, E. (2007). *Ma maison*. Casterman.



Kasano, Y. (2009). *À la sieste, tout le monde!* L'école des loisirs.



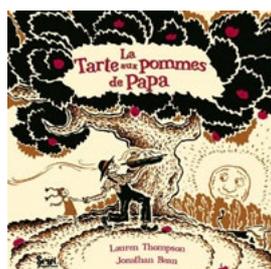
Lallemand, O. (2009). *Petite taupe, ouvre-moi ta porte!* Auzou.



Ramos, M. (2008). *Loup, loup, y es-tu?* L'école des loisirs.



Servant, S. (2007). *Le machin*. Didier Jeunesse.



Thompson, L. (2008). *La tarte aux pommes de papa*. Seuil Jeunesse.



Van Zeveren, M. (2010). *C'est à moi, ça!* L'école des loisirs.



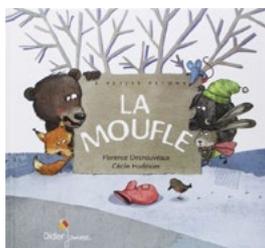
Vidal, F. (2009). *La grenouille à grande bouche*. Didier Jeunesse.

De nombreux audios de conte sont disponibles sur Internet. Voici quelques propositions tirées de la bibliographie :

### Albums en version audio + images en français disponibles sur Youtube



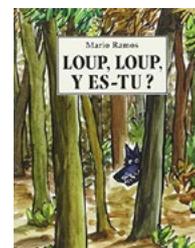
Carle, E. (1999).  
*La chenille qui fait des trous.*  
Mijade.



Desnouveaux, F.,  
Hudrisier C., (2009).  
*La moufle.* Didier Jeunesse,



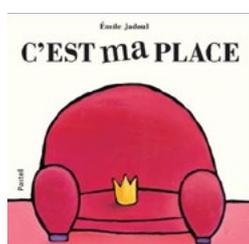
Jadoul E. (2004).  
*Juste un petit bout!*  
École des Loisirs,



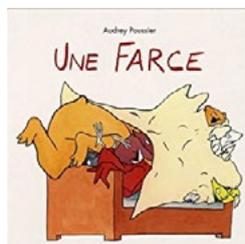
Ramos M. (2008).  
*Loup, loup, y es-tu?*  
L'école des loisirs.



Battut, E. (2013).  
*La bonne farce.*  
Didier Jeunesse.



Jadoul, E. (2009).  
*C'est ma place.*  
L'école des loisirs.



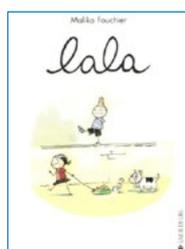
Poussier, A. (2007).  
*Une farce.*  
L'école des loisirs.



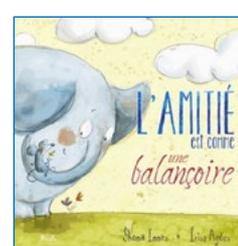
Battut, E. (2009).  
*Veux-tu être mon ami?*  
Didier Jeunesse.



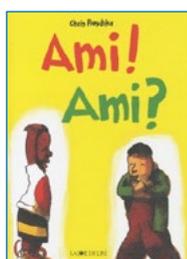
Carle, E. (2015).  
*La souris qui cherche un ami.* Mijade.



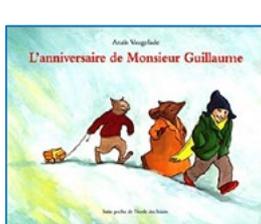
Fouchier, M. (2006).  
*Lala.* La Joie de lire.



Innes, S. (2015). *L'amitié c'est comme une balançoire.*  
Piccola.



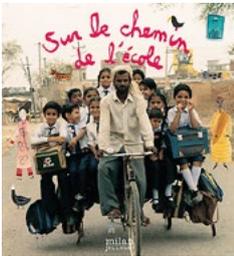
Rashka, C. (2011).  
*Ami! Ami?* La Joie de lire.



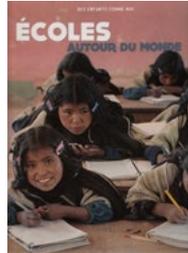
Vauglade, A. (1996).  
*L'anniversaire de Monsieur Guillaume.* L'école des loisirs.

# PARCOURS

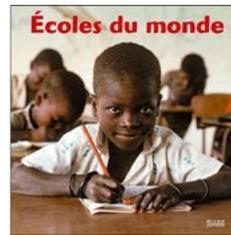
## Enveloppe D: Le récit de vie



Boui, A. (2012). *Sur les chemins de l'école*. Milan Jeunesse.



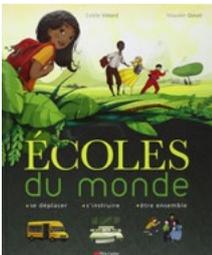
*Écoles autour du monde*. (2015). Gallimard Jeunesse.



Moreno, A. (2007). *Écoles du monde*. Milan Jeunesse.



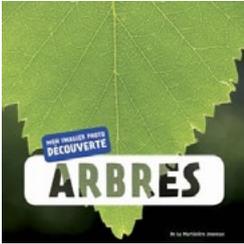
Sourdis, C. (2011). *Mes écoles du monde*. Seuil Jeunesse.



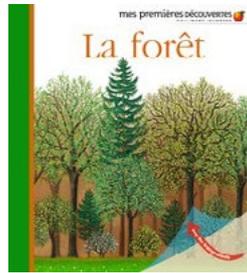
Vidart, E. (2011). *Écoles du monde*. Flammarion.

# PARCOURS

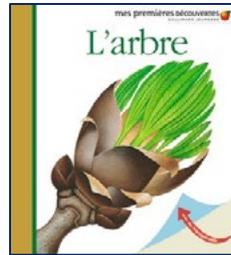
## Enveloppe E: Le documentaire



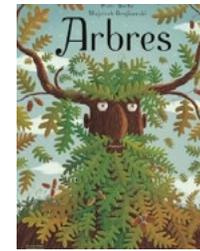
Bios. (2013). *Arbres*.  
La Martinière Jeunesse.



Collectif. (2012). *La forêt*.  
Gallimard Jeunesse.



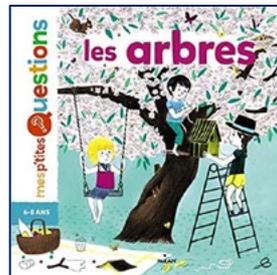
Collectif. (2008). *L'arbre*.  
Gallimard Jeunesse.



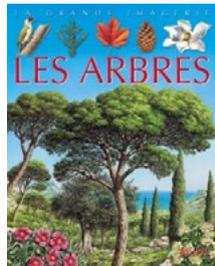
Grajkowski, W. (2018).  
*Arbres*. La Martinière  
Jeunesse.



Guilloret, M.-R. (2021).  
*L'imagerie de la nature*.  
Fleurus.



Hédelin, P. (2014).  
*Les arbres*. Milan Jeunesse.



Figueras, E. (2021).  
*Les arbres*. Fleurus.



Kaïteris, C. (2018).  
*Sur un arbre caché*. Motus.



Mettler, R. (2010). *Le grand  
livre de l'arbre et de la forêt*.  
Gallimard Jeunesse.



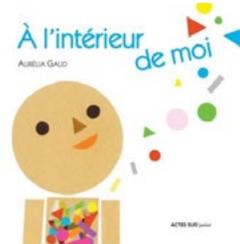
Nebbache, A. (2018).  
*Une journée de bûcheron*.  
Kilowatt.

# PARCOURS

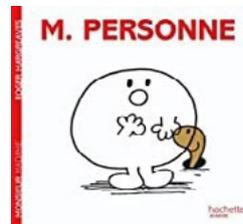
## Enveloppe F: La présentation de soi



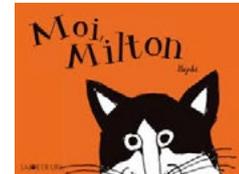
Clerc, O. (2019).  
*Tu es comme tu es...*  
Flammarion Jeunesse.



Gaud, A. (2012).  
*À l'intérieur de moi.*  
Actes Sud Junior.



Hargreaves, A. (2010).  
*M. Personne.* Hachette  
Jeunesse.



Haydé. (2017). *Moi, Milton.*  
La Joie de lire.



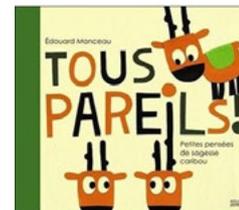
Lenain, T. (2019).  
*Je suis moi.* Ricochet.



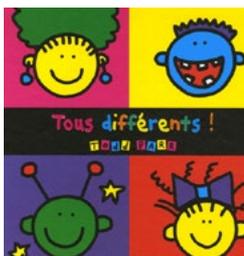
Le Néouanic, L. (2011).  
*Petite tache.* Les Grandes  
Personnes.



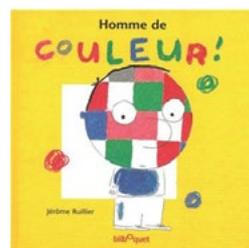
Manceau, E. (2021). *Si tous  
les éléphants s'appelaient  
Bertrand....* Milan Jeunesse.



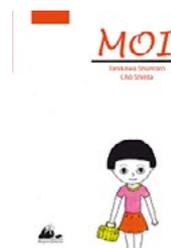
Manceau, É. (2008).  
*Tous pareils!.*  
Milan Jeunesse.



Parr, T. (2001).  
*Tous différents!.*  
Bayard Jeunesse.



Ruillier, J. (2006).  
*Homme de couleur!.*  
Bilboquet.



Tanikawa, S. (2017). *Moi.*  
Picquier Jeunesse.

# PARCOURS

## Enveloppe G : La marche à suivre

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

## Enveloppe H : La recette



Berta, C. (2015). *C'est trop bon! La cuisine du monde*. Auzou ; Unicef.



Chaput, O., & Gouel, O. (2014). *Je cuisine comme un grand*. Eyrolles.



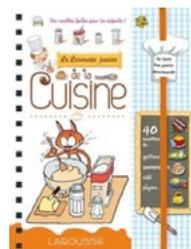
Faveau, C. (2014). *Recettes pour marmitons de 7 à 10 ans*. Flammarion.



Ligron, P. (2019). *C'est trop bon! Plus de 100 recettes pour cuisiner avec les enfants!*. Auzou Suisse.



Mallet, J.-F. (2018). *Les recettes rigolotes pour enfants les + faciles du monde*. Hachette Cuisine.



Morin, C. (2017). *Larousse junior de la cuisine*. Larousse.



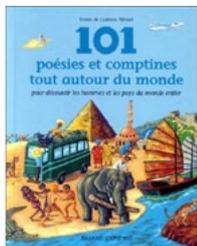
Oliver, M. (1980). *La cuisine est un jeu d'enfants*. Plon.



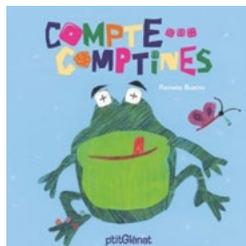
Zelvelder, C. (2019). *Je jardine, je cuisine*. Larousse Jeunesse.

# PARCOURS

## Enveloppe I: La comptine



Albaut, C. (1998).  
*101 poésies et comptines  
tout autour du monde.*  
Bayard Jeunesse.



Bueno, R. (2017).  
*Compte... Comptines.*  
P'tit Glénat.



Coran, P. (2020). *Méli-mélo:  
25 poèmes et comptines.*  
Didier Jeunesse.



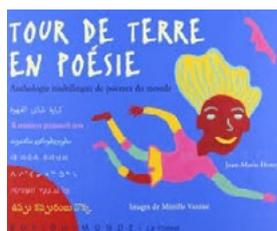
Elvira, C. (2015). *Saisons  
gourmandes: chansons et  
poésies illustrées.* Lugdivine.



Hefti, S. (2004).  
*Dessine-moi une poésie.*  
Éditions à la Carte.



Hefti, S. (2010).  
*Raconte-moi une poésie.*  
Éditions à la Carte.



Henry, J.-M. (1998).  
*Tour de terre en poésie.*  
Rue du Monde.



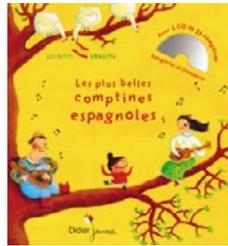
Rodari, G. (2010). *De la terre  
et du ciel: 101 poèmes,  
comptines et autres  
fabulettes.* Rue du Monde.

## Comptine et poésie multilingues



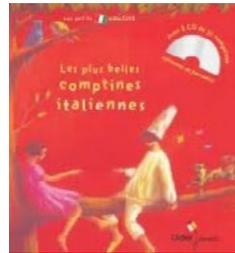
Abbis-Chace, C. (2019).  
*Les plus belles comptines allemandes.*

Didier Jeunesse.



Abbis-Chace, C. (2019).  
*Les plus belles comptines espagnoles.*

Didier Jeunesse.



Lerasle, M. (2018).  
*Les plus belles comptines italiennes.*

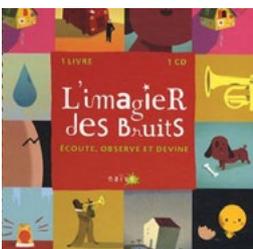
Didier Jeunesse.

## Langue des signes



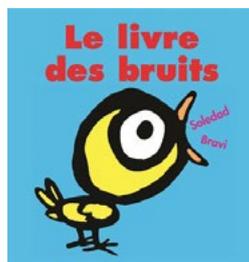
Marchal, O. (2015).  
*Mes comptines en langue des signes française.*

Millepages.



Alexandre, J.-F. (2009).  
*L'imagier des bruits.*

Naïve.



Bravi, S. (2004).  
*Le livre des bruits.*

L'école des loisirs.



Tullet, H. (2017).  
*Oh! Un livre qui fait des sons.*

Bayard Jeunesse.

# MODULES

## Enveloppe J: **Lettre et mots**

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

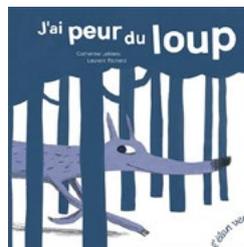
## Enveloppe K: **conscience phonologique**



Gibert, B. (2009). *Il ne faut pas confondre*. Albin Michel Jeunesse.



Lallemand, O. (2012). *Hissez haut!*. Millefeuille.



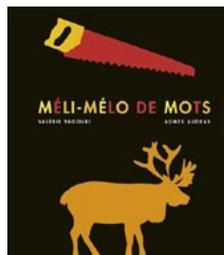
Leblanc, C. (2011). *J'ai peur du loup*. L'Élan vert.



Mroziewicz, E. (2019). *Devine qui fait ça!*. Minedition.



Shibuya, J. (2019). *À quoi ça rime? : l'aventure d'un nain malin*. Autrement.



Yagoubi, V. (2015). *Méli-mélo de mots*. Seuil Jeunesse.

## Enveloppe L: **Vocabulaire**

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

# MODULES

## Enveloppe M: Stratégies de compréhension



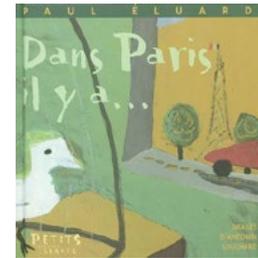
Scénario - suites chronologiques. (s.d.). Nathan.



Les aventures de Papa Moll (s.d.). Schubi.



Armellini, C. (2016). *Devinettes en petits morceaux*. La Joie de lire.



Eluard, P. (2001). *Dans Paris il y a...* Rue du Monde.



Gourgue, D., Bianco, M., & Coda, M. (2013). *Compréhension de la langue*. Éditions de la Cigale.

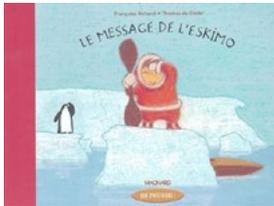


Voltz, C. (1999). *Toujours rien?* Le Rouergue.

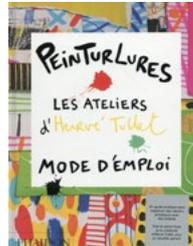
(À disposition dans les classes romandes: moyen DEL).

# MODULES

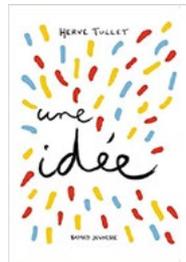
## Enveloppe N: Geste d'écriture



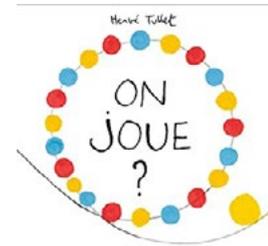
Richard, F. (2014).  
*Le message de l'esquimo.*  
Magnard; CIIP.



Tullet, H. (2015).  
*Peinturlures. Les ateliers d'Hervé Tullet: mode d'emploi.* Phaidon.



Tullet, H. (2018).  
*J'ai une idée.*  
Bayard Jeunesse.



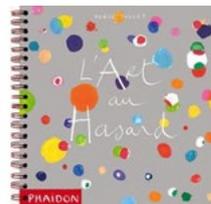
Tullet, H. (2016).  
*On joue ?*  
Bayard Jeunesse.



Tullet, H. (2009).  
*Le champ.* La Joie de lire.



Tullet, H. (2011).  
*La cuisine aux crayons.*  
Phaidon.



Tullet, H. (2013).  
*L'art au hasard.* Phaidon.



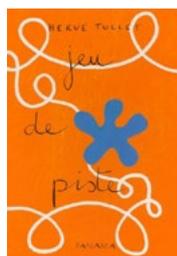
Tullet, H. (2011).  
*Jeu de doigts.* Phaidon.



Tullet, H. (2020).  
*À toi de gribouiller!.*  
Bayard Jeunesse.



Tullet, H. (2018).  
*Points, points.*  
Bayard Jeunesse.



Tullet, H. (2015).  
*Jeu de piste.*  
Phaidon.



Tullet, H. (2017).  
*Dessine!.*  
Bayard Jeunesse.

## Passage de l'oral à l'écrit (exclusivement numérique)

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

# PARCOURS

## Enveloppe B : Le récit d'aventure

Dhers, M., Dorange, P., Garcia-Debanc, C., & Séguy, A. (2006). *Le récit*. In *Français tome 2*. (pp. 163-188). Hatier.

Grossmann, F. (2005). Le rôle de la compétence lexicale dans le processus de lecture et l'interprétation des textes. In J.-P. Bronckart, E. Bulea & M. Pouliot (éds.). *Repenser l'enseignement des langues*. Presses universitaires du Septentrion. <https://doi.org/10.4000/books.septentrion.14821>

Ronveaux, C., & Nicastro, N. (2010). *Lire «par effraction» un album réticent*. Forumlecture.ch, n°2.

Ronveaux, C., & Racine, D. (2015). *Accompagner la formation à l'enseignement de la lecture par les textes*. Forumlecture.ch, n°2.

Tauveron, C. (1995). Le personnage. Une clef pour la didactique du récit à l'école élémentaire. In Romain H. Repères. *Recherches en didactique du français langue maternelle*, 11, 172-175. Delachaux & Niestlé.

Tauveron, C. (2003). *Lire la littérature à l'école*. Hatier.

## Enveloppe C : Le conte de randonnée

### Articles

Bezault, E., & Guyader, G. (2015). La boîte à histoires pour le développement de la littéracie et l'éveil des langues. *Forumlecture.ch*, 3.  
[https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/547/2015\\_3\\_Bezault\\_Guyader.pdf](https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/547/2015_3_Bezault_Guyader.pdf)

Frossard, D., & Gagnon, R. (2016). La marionnette comme outil de médiation des apprentissages langagiers sociaux et culturels au premier cycle de l'école primaire. *Forumlecture.ch*, 1.  
[https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/565/2016\\_1\\_Frossard\\_Gagnon.pdf](https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/565/2016_1_Frossard_Gagnon.pdf)

Zurbriggen, E. (2018). Quand les élèves deviennent facteurs d'histoires. *Forumlecture.ch*, 2.  
[https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/638/2018\\_2\\_fr\\_zurbriggen.pdf](https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/638/2018_2_fr_zurbriggen.pdf)

### Ouvrages

Bodrova, E., & Leong, D. (2011). *Les outils de la pensée : l'approche vygotkienne dans l'éducation à la petite enfance* (2<sup>e</sup> éd.). Presses de l'Université du Québec.

Montelle, E. (1996). *Paroles conteuses : approche théorique de la randonnée*. SSPP.

Montelle, E. (2007). *Contes randonnées*. Gulf stream.

Weber, A. (2018). *Les récits de randonnée*. Canopé.

# PARCOURS

## Enveloppe D: Le récit de vie

Cèbe, S., & Goigoux, R. (2017). *Narramus*, Retz.

Dolz, J., Noverraz, M. & Schneuwly, B. (2001). *S'exprimer en français*. De Boeck.

Terwagne, S., & Vanesse, M. (2013). *Le récit à l'école maternelle*. De Boeck.

### Sitographie

CIIP. (2021). *EOLE*. <https://bdper.plandetudes.ch/ressources/?text=EOLE>

Institut suisse jeunesse et média (ISJM). *Rimes et Comptines*. <https://www.rimes-et-comptines.net/#rymL>

## Enveloppe E: Le documentaire

### Sitographie

(2014-2015). *Enseigner la compréhension, la lecture documentaire au cycle 1*.  
[http://circo89-sens2.ac-dijon.fr/IMG/pdf/comprehension\\_apports\\_lect\\_doc\\_cycle\\_1.pdf](http://circo89-sens2.ac-dijon.fr/IMG/pdf/comprehension_apports_lect_doc_cycle_1.pdf)

*Lecture documentaire à la maternelle*  
<https://site.ac-martinique.fr/pole-maternelle/wp-content/uploads/sites/27/2017/01/Article-sur-la-lecture-documentaire.pdf>

Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. (2016). *Comprendre des textes informatifs et documentaires*.  
[https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Lecture\\_Comprehension\\_ecrit/88/2/RA16\\_C3\\_FRA\\_07\\_lect\\_comp\\_compr\\_N.D\\_612882.pdf](https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Lecture_Comprehension_ecrit/88/2/RA16_C3_FRA_07_lect_comp_compr_N.D_612882.pdf)

Inventaire forestier national. (2022). *Arbres et arbustes de la Suisse*.  
<https://www.lfi.ch/resultate/baumarten-fr.php>

# PARCOURS

## Enveloppe F: La présentation de soi

### Articles

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2012). Pistes d'enseignement de la compréhension orale. *Québec français*, 164, 54-56.

El Abed Gravouil, H., & David, J. (2016). Produire des récits oraux avec des élèves allophones. *Le français aujourd'hui*, 4 (195), 77-92. DOI 10.3917/lfa.195.0077.

Canut, E. (2016). Jouer pour apprendre à parler à l'école maternelle. Regard sur la posture langagière de l'enseignant. *Le français aujourd'hui*, 4 (195), 93-106. DOI 10.3917/lfa.195.0093.

### Ouvrages

Staquet, C. (2002). *Accueillir les élèves: activités pour une année réussie et positive*. Chronique sociale.

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2013). *Enseigner l'oral, c'est possible (partie introductive)*. Chenelière Éducation.

De Pietro, J.-F., Fisher C., & Gagnon, R. (2017). *L'oral aujourd'hui: perspectives didactiques*. Presses Universitaires de Namur.

Simard, C., Dufays, J.-L., Dolz, J., & Garcia-Debanc, C. (2019). *Didactique du français*, (Chapitre 12). De Boeck.

## Enveloppe G: La marche à suivre

Frossard, D., & Gagnon, R. (2016). *La marionnette comme outil de médiation des apprentissages langagiers sociaux et culturels au premier cycle de l'école primaire* (1). Forumlecture.ch.

Zakhartchouk, J.-M. (2019). *Comprendre les énoncés et les consignes*. Canopé.

## Enveloppe H: La recette

*Pas de bibliographie enseignant.e*

# PARCOURS

## Enveloppe I: La comptine

### Bibliographie

Barth, B.-M. (2001). *L'apprentissage de l'abstraction*. Retz.

Dufour, J. (2007). Faire vivre la poésie à l'école : une activité de français; Langues et cultures. In *Poésies, comptines, chansons pour la division élémentaire*. BISCO.

Goëtz-Georges, M. (2006). *Apprendre à parler avec des comptines*. Retz.

Sanchis, S. (2001). *Comptines et poèmes à dire et à créer*. Retz.

Sanchis, S. (2004 et 2008). *Jeux de doigts, rondes et jeux dansés I et II*. Retz.

Sapin, M.-J. (2007). *Jeux poétiques et jeux de langage*. Nathan.

### Sitographie

Dulala, (2020). *26 comptines pour découvrir les langues*.  
<https://www.dulala.fr/26-comptines-pour-decouvrir-les-langues/>

Institut suisse jeunesse et média (ISJM). Rimes et comptines. <https://www.rimes-et-comptines.net/#rymL>

## Enveloppe J: Lettre et mots

*Pas de bibliographie enseignant.e*

# MODULES

## Enveloppe K: Conscience phonologique

Brigaudiot, M. (2015). *Langage et école maternelle*. Hatier.

Goigoux, R., Cèbe, S., & Paour, J.-L. (2018). *Phono: développer les compétences phonologiques: grande section maternelle et début du cours préparatoire*. Hatier.

Monney, F., Martinet, C., de Chambrier, A.-F., Rouèche, A., & Jaccard, N. (2016). *PhonoDEL: activités pour développer la conscience phonologique 1P-2P en lien avec le moyen Des Albums pour dire, écrire, lire*. Éditions cantonales vaudoises.

### Autres ressources

Boisseau, P. (2005). *Enseigner la langue orale en maternelle*. Retz; Canopé.

Dorner, C. (2013). *Vers la phono MS et GS*. Accès Éditions.

Jager Adams, M., Foorman, B. R., Lundberg, I., & Beeler, T. (2000). *Conscience phonologique*. Chenelière Éducation.

Quilan, D. (2017). *L'écoute des bruits et des sons pour l'éveil à la conscience phonologique*. Hachette Éducation.

Quilan, D. (2017). *Le travail sur les syllabes pour l'éveil de la conscience phonologique*. Hachette Éducation.

## Enveloppe L: Vocabulaire

Bonnet, C., Demaurex, M., Ticon, J., & Zutter, I. (2012). *Mots en scène*. L'Harmattan.

Brigaudiot, M. (2015). *Langage et école maternelle*. Hatier.

Cèbe, S., & Goigoux, R. (2016). *Les compétences lexicales et syntaxiques*. Narramus.

Collectif. (2006). *Enseignement/apprentissage du français en Suisse Romande*. CIIP.

Collectif. (2009). *Pour un enseignement efficace de la lecture et de l'écriture: une trousse d'intervention appuyée par la recherche*. Réseau canadien de recherche sur le langage et l'alphabétisation.

Paour, J.-L., Cèbe, S., & Goigoux R. (2018). *Catégo Ps-Ms-Gs-Ash*. Hatier.

Pasa, L., Ragano, S., & Fijalkow, J. (Éds.). (2006). *Entrer dans l'écrit avec la littérature de jeunesse*. ESF.

### Sitographie

Boiron, V. (2016). *Entrer dans l'oral*. Conférence.  
<http://objectifmaternelle.fr/2016/04/v-boiron-langage-oral-a-lecole-maternelle/>

# MODULES

## Enveloppe M: **Stratégies de compréhension**

Bentolila, A., & Germain, B. (Éds.). (2019). *L'apprentissage de la lecture*. Nathan, pp. 142 ; 145.

Bianco, M. (2016). *Lire pour apprendre et comprendre : quoi de neuf?*. IFÉ.

Cèbe, S., & Goigoux, R. (2017). *Narramus*. Retz.

Cèbe, S., & Goigoux, G. (2013). *Lectorino & Lectorinette. Apprendre à comprendre les textes narratifs*. Retz.

Gagnon, R., & Martinet, C. (2020). *Stratégies d'apprentissage de la compréhension de textes oraux et écrits : en vue d'une clarification des concepts pour l'enseignement*. ForumLecture.

Giasson, J. (2012). *La lecture : apprentissage et difficultés*. De Boeck.

### **Sitographie**

Goigoux, R., (Éd.). (2015). *Lire et écrire, synthèse du rapport de recherche*. IFÉ, 10.  
<http://ife.ens-lyon.fr/ife/recherche/lire-ecrire>

# MODULES

## Enveloppe N: Geste d'écriture

- Albaret, J.-M., Kaiser, M.-L., & Soppelsa R. (2013). *Troubles de l'écriture chez l'enfant: des modèles à l'intervention*. De Boeck.
- Bara, F., Colé, P., & Gentaz, E. (2006). *Entrainement visuo-haptique*. Éditions de la Cigale.
- Barléon, C. (2008). *Écrire en cursive de la GS au CP*. Retz.
- Berthet, D. (2008). *Le graphisme en chantant*. Belin.
- Chauvel, D., & Lagoueyte I. (2015). *Du graphisme à l'écriture*. Retz.
- Dumont, D. (2016). *Le geste d'écriture*. Hatier.
- Dallon, M., Bullinger, A.-L., & Jacquier, M.-C. (2002). *Du mouvement global au geste fin activités: gestuelles, de manipulation et graphiques, activités d'écriture: 4<sup>e</sup> année du cycle élémentaire*. D.I.P.: C.P.A.V. [vidéo].
- Dorner, C. (2014). *Traces à suivre, maternelle petite section*. Accès Éditions.
- Dumont, D. (2020). *Cahier No 1; Latéralité et tenue de crayon: gestion de l'espace graphique*. Hatier.
- Duprey, G., & Duprey S. (2004). *Graphic'arts, 4 à 7 ans*. Accès Éditions.
- Gentaz, É., & Dessus, P. (Éds.). (2004). *Comprendre les apprentissages: sciences cognitives et éducation*. Dunod.
- Gentaz, É. (2018). *La main, le cerveau et le toucher: approches multisensorielles et nouvelles technologies*. Dunod.
- Grimault, É. (2010). *Ateliers graphiques PS*. Retz.
- Grimault, É. (2012). *Collage et Arts visuels MS*. Retz.
- Laurent, B. (2021). *Activités graphiques à l'école maternelle: premiers pas dans les arts visuels*. Canopé; Scéren.
- Lesage, C., & Simonnet-Girault, A. (1990). *Motricité et graphisme à l'école maternelle*. Magnard.
- Satrin, M. (2017). *Coffret de photos «graphismes»*. Nathan.
- Wauters-Krings, F. (2012). *Psychomotricité: soutenir, prévenir et compenser*. De Boeck.
- Zerbato-Poudou, M.-T. (2015). *Construire le geste graphique*. Retz.
- Zerbato-Poudou, M.-T. (2014). *Apprendre à écrire de la PS à la GS*. Retz.

# MODULES

## Passage de l'oral à l'écrit (exclusivement numérique)

### Articles

Aeby Daghé, S., & Almgren, M. (2018). « Le loup entre dans la cage... ». Le point sur les apports de la dictée à l'adulte à la production de texte avec de jeunes élèves. In: forumlecture.ch (1, 1-13). <https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/623/2018-1-aeby-almgren.pdf>

David, J. (2004). Apprendre à écrire en explicitant les procédures. In Québec français (135, 68-70). <https://www.erudit.org/fr/revues/qf/2004-n135-qf1183720/55554ac.pdf>

Montésinos-Gélet, I., Morin, M.-F., & Lavoie, N. (2010). Les pratiques exemplaires de Julie : étude de cas d'une enseignante de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> année primaire. 11<sup>e</sup> rencontre des chercheurs en didactique des littératures. [http://www.unige.ch/litteratures2010/contributions\\_files/Montesinos%20Morin%20Lavoie%202010.pdf](http://www.unige.ch/litteratures2010/contributions_files/Montesinos%20Morin%20Lavoie%202010.pdf)

Riat, C. (2018). Écrire quand on a 4-5 ans : un « savoir partagé » avec l'enseignant. In Le français aujourd'hui (203, 13-27). <https://doi.org/10.3917/lfa.203.0013>

### Ouvrages

Auvergne, M., Jaquier, M.-C., Lathion, F., Richoz, C., Rouèche, A., & Saada-Robert, M. (2011). *Dire, écrire, lire au cycle 1 de l'école romande*. CIIP.

Brigaudiot, M. (2014). *Apprentissages progressifs de l'écrit à l'école maternelle*. Hachette Éducation.

Brigaudiot, M. (2022). *Langage et école maternelle*. Hatier.

Ferreiro, E. (2008). *L'écriture avant la lettre*. Hachette Education.

Giasson, J. (2012). *La lecture, apprentissage et difficultés*. De Boeck.

Machefel, B. (2017). *Pratiquer l'écrit en maternelle*. Chronique Sociale.

Ouzoulias, A. (2022). *Lecture Écriture - quatre chantiers prioritaires pour la réussite*. Retz.

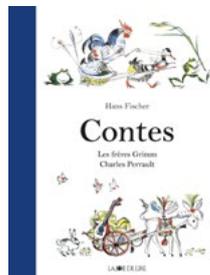
Ouzoulias, A. (2015). Concept de situation générative dans la production de textes courts pour prévenir les difficultés dans l'apprentissage de la lecture. In T. Auzou-Caillemet (dir.). *Comprendre et aider les enfants en difficulté scolaire*. Retz.

**3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années**

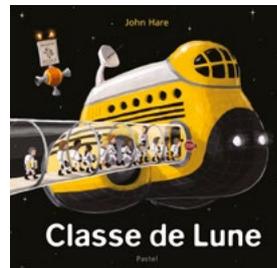
# Livres matériel de classe 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années



Delerm, M. (2008). *Une tasse de temps qui passe*. Éditions du Jasmin.



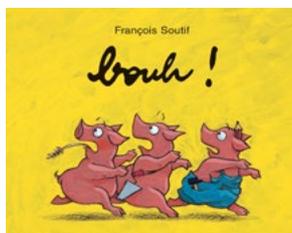
Fischer, H., Perrault, C., Grimm, J., & Grimm, W. (2017). *Contes*. La Joie de lire.



Hare, J. (2019). *Classe de lune*. L'école des loisirs.



Serageldine, W. (2021). *Le voisin*. La Joie de lire.



Soutif, F. (2012). *Bouh!*. L'école des loisirs.



Sterer, G. (2020). *La nuit de la fête foraine*. Les Fourmis Rouges.



Tagan, N. (2021). *Le petit livre des jeux farfelus*. Helvetiq.

## 3<sup>e</sup> – Modules



Boyd, L. (2018). *Je t'ai écrit un message*. Albin Michel Jeunesse.

## 4<sup>e</sup> – Modules



Flouw, B. (2017). *La milléclat dorée*. La Pastèque.

## Bibliographie jeunesse 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années

### PARCOURS 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années

#### SÉRIE ORANGE

- L’audioguide 33
- La règle de jeu 34
- Le conte merveilleux 34
- Le poème mis en voix 35

#### SÉRIE LILAS

- L’affiche incitative 37
- L’anecdote 38
- Le dossier documentaire 38
- Le récit d’aventure 39

### MODULES 3<sup>e</sup>

- Fonctionnement de la langue

### MODULES 4<sup>e</sup>

- Fonctionnement de la langue

## Bibliographie enseignant.e 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années

### PARCOURS 3<sup>e</sup>-4<sup>e</sup> années

#### SÉRIE ORANGE

- L'audioguide 41
- La règle de jeu 42
- Le conte merveilleux 42
- Le poème mis en voix 43

#### SÉRIE LILAS

- L'affiche incitative 44
- L'anecdote 44
- Le dossier documentaire 45
- Le récit d'aventure 46

### MODULES 3<sup>e</sup>

- Décodage-encodage 47
- Fonctionnement de la langue 48
- Geste d'écriture 49
- Passage de l'oral à l'écrit 50
- Stratégies de compréhension 51

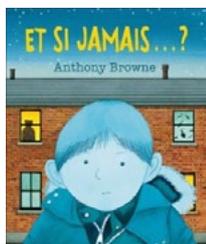
### MODULES 4<sup>e</sup>

- Décodage-encodage 52
- Fonctionnement de la langue 53
- Geste d'écriture 54
- Passage de l'oral à l'écrit 55
- Stratégies de compréhension 56

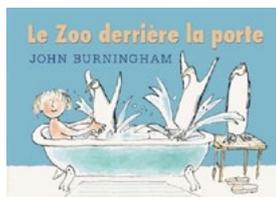
# PARCOURS SÉRIE ORANGE

## L'audioguide

### Albums Littérature jeunesse



Browne, A. (2013). *Et si jamais ?* L'école des loisirs.



Burningham, J. (2014). *Le zoo derrière la porte.* L'école des loisirs.



Chausson, J. (2018). *La clé sous la porte.* À pas de loups.



Ecoffier, M. (2021). *Ouvre-moi ta porte.* L'école des loisirs.

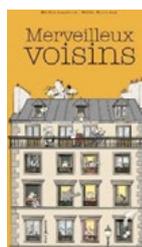
### Recueils de poèmes illustrés pour la classe



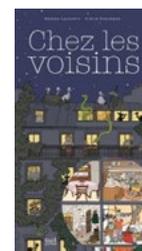
Gérald, M. (2015). *Sacha et la porte mystérieuse.* Les belles histoires. Bayard Presse.



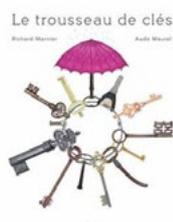
Huet-Gomez, C. (2010). *Monsieur Porte.* Frimousse.



Lasserre, H. (2016). *Merveilleux voisins.* Seuil Jeunesse.



Lasserre, H. (2019). *Chez les voisins.* Seuil Jeunesse.



Marnier, R. (2021). *Le trousseau de clés.* Frimousse.



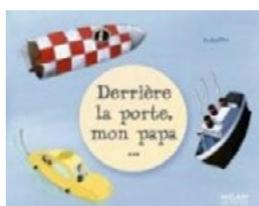
Maudet, M. (2020). *Occupé.* L'école des loisirs.



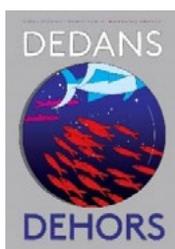
Mim. (2015). *Ouvre la porte.* Albin Michel Jeunesse.



O'Byrne, Nicola (2018). *Qu'y a-t-il derrière cette porte ?* Flammarion



Pin, I. (2007). *Derrière la porte, mon papa.* Milan Jeunesse.



Ramstein, A.-M., & Aregui, M. (2017). *Dedans dehors.* Albin Michel Jeunesse.



Semet, J. (2018). *La porte des pluies.* La Marmite à Mots.



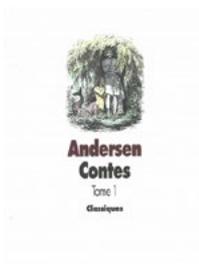
Stella, G. (2014). *Et toi où habites-tu ?* La Joie de lire.

# PARCOURS SÉRIE ORANGE

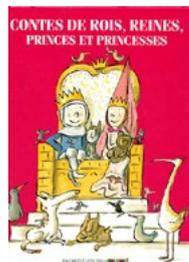
## La règle de jeu

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

### Le conte merveilleux



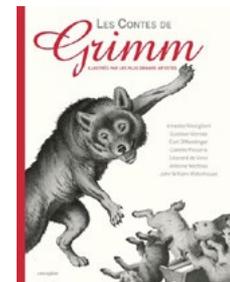
Andersen, H. C. (2021).  
Contes. L'école des loisirs.



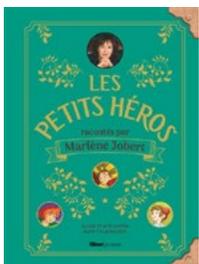
Collectif (2004).  
*Contes de rois, reines,  
princes, princesses.*  
Bayard Jeunesse. (épuisé).



Gaume, L. (2016).  
*Contes au carré.*  
Thierry Magnier.



Grimm, J., & Grimm, W.  
(2017). *Les contes de Grimm  
illustrés par les plus grands  
artistes.* Circonflexe.



Jobert, M. (2021).  
*Les petits héros racontés  
par Marlène Jobert.*  
Glénat Jeunesse.



Jobert, M. (2021).  
*Les princesses racontées  
par Marlène Jobert.*  
Glénat Jeunesse.



Les frères Grimm, Perrault,  
C., & Fischer, H. (2017).  
*Contes.* La Joie de lire.



Petit, O. (2012). *Les plus  
beaux contes classiques en  
BD.* La Martinière Jeunesse.

# PARCOURS SÉRIE ORANGE

## Le poème mis en voix

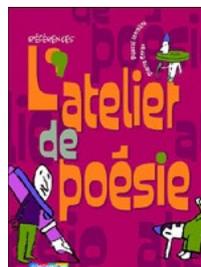
### Recueils de poèmes



Bocholier, G. (1992). *Poèmes du petit bonheur*. Hachette Jeunesse.



Charpentreau, J. (2014). *Les plus beaux poèmes d'hier et d'aujourd'hui*. Le livre de poche Jeunesse.

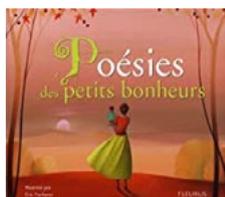


Coran, P. (2007). *L'atelier de poésie*. Casterman.

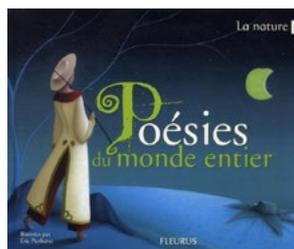


Orizet, J. (1997). *Les plus beaux poèmes pour les enfants*. Le cherche midi.

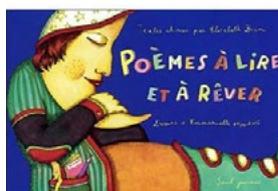
### Recueils de poèmes illustrés pour la classe



Alaldjidi, V., & Pellissier, C. (2009). *Poésies des petits bonheurs*. Fleurus.



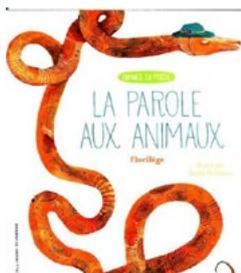
Alaldjidi, V., & Pellissier, C. (2008). *Poésies du monde entier*. Fleurus.



Brami, E. (2002). *Poèmes à lire et à rêver*. Seuil Jeunesse.



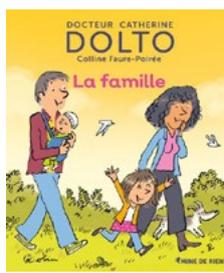
Brami, E. (2005). *Poèmes à vivre et à aimer*. Seuil Jeunesse.



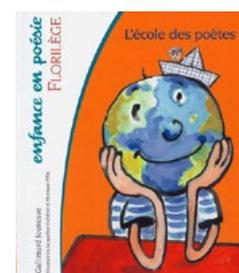
Collectif. *La parole aux animaux*. (2015). Gallimard Jeunesse.



Delerm, M. (2008). *Une tasse de temps qui passe*. Éditions du Jasmin.



Dolto, C. (2020). *La famille*. Gallimard Jeunesse.



L'école des poètes. (2004). Gallimard Jeunesse.



L'eau. (2010). Gallimard Jeunesse.



Les couleurs. (2019). Gallimard Jeunesse.



Quatre saisons. (2005). Gallimard Jeunesse.

## Recueils de comptines et chansons du monde



Livres-disques *Comptines du monde*. Didier Jeunesse.

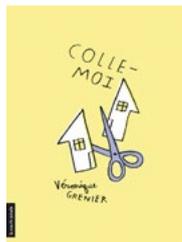


**Mots-clés:** livre-disque, comptine du monde, Didier Jeunesse.

## Albums poétiques



Arsenault, M.-A. (2021). *Un chemin dans la mer*. La Bagnole.



Grenier, V. (2020). *Colle-moi*. La courte échelle.

## Applications numériques - Audios

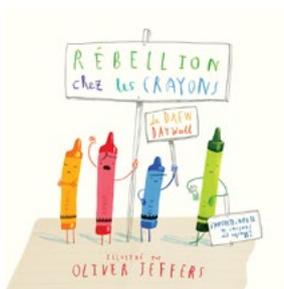


**Mots-clés:** bibliothèque numérique enfant, Martine Delerm.

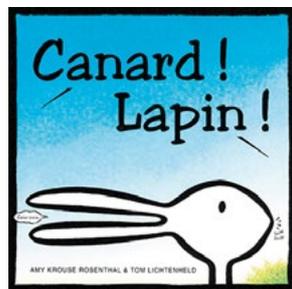
# PARCOURS SÉRIE LILAS

## L'affiche incitative

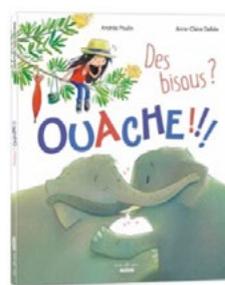
### Bibliographie jeunesse



Daywalt, D. (2013). *Rébellion chez les crayons*. L'école des loisirs.



Lichtenheld, T. (2009). *Canard! Lapin!*. L'école des loisirs.



Pouli, A. (2020). *Des bisous? Ouache!!!*. Auzou.

### Jeux des affiches



Cathala, B. (2008). *Mow*. Hurrigan.



Crittin, F., & Largey, G. (s. d.). *Pour une poignée de marguerites*. Space Cow.

### Deux jeux pour argumenter et convaincre



Escapa, S., Rimbault, C. (2021). *Sandwich MasterClass*. Tiki Éditions.



*Pour ou contre.* (2020). Minus Éditions.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

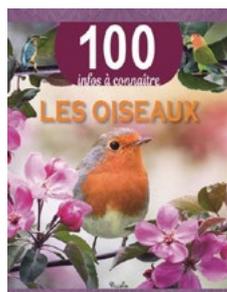
## L'anecdote

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

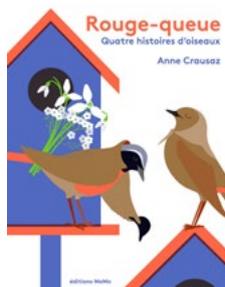
### Le dossier documentaire



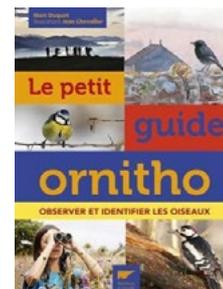
Bréhard, C. (2018). *Les oiseaux de A à Z*. Circonflexe.



*Les oiseaux*. (2022). Piccolia.



Crausaz, A. (2020). *Rouge-queue: quatre histoires d'oiseaux*. MeMo.



Duquet, M. (2016). *Le petit guide ornitho*. Delachaux & Niestlé.



Henry, V. (2022). *Oiseau + oiseau: la mathématique des oiseaux*. Hélicium.



Jenni, L., Vogel, C., & Winkler, R. (2010). *C'est la plume qui fait l'oiseau*. Station ornithologique suisse.



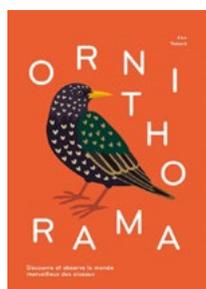
Kecir-Lepetit, E., & Maupetit, L. (2022). *Oiseaux à reconnaître*. Gallimard Jeunesse.



Strauss, D. (2018). *Reconnaitre facilement les oiseaux du jardin*. Ulmer.



*Oiseaux autour de l'école [carnet d'identification]*. (s.d.). Station ornithologique suisse.



Voisard, L. (2020). *Ornithorama*. Hevetiq.



#### Mots-clés:

- Vogelwarte/Visite/Pour les écoles.
- Birdlife/Jeunesse.
- La Salamandre/Oiseaux.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

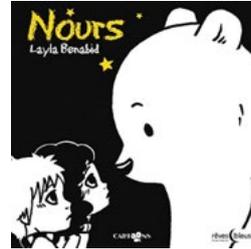
## Le récit d'aventure



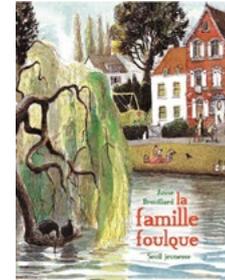
Badel, R. (2008). *Le rêve du pêcheur*. Autrement jeunesse.



Becker, A. (2014). *Imagine*. Gautier-Languereau. + autres



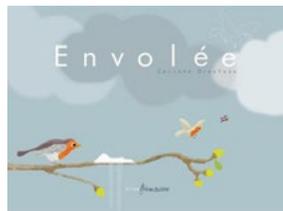
Benabid, L. (2013). *Nours*. Rêves bleus.



Brouillard, A. (2007). *La famille fouleue*. Seuil Jeunesse.



Camcam, P. (2013). *Une rencontre*. Autrement Jeunesse.



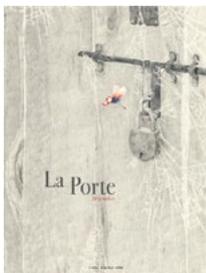
Dreyfuss, C. (2012). *Envolée*. Frimousse.



Guilloppé, A. (2004). *Loup noir*. Casterman.



Kastelic, M. (2017). *Suis-moi*. Alice Jeunesse.



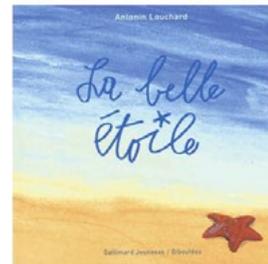
Lee, J. (2019). *La porte*. L'Atelier du poisson soluble.



Lee, S. (2009). *Miroir*. Rouergue.



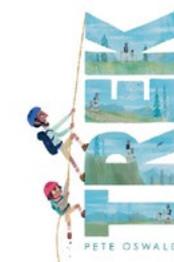
Lee, S. (2009). *La vague*. Kaléidoscope.



Louchard, A. (2001). *La belle étoile*. Gallimard Jeunesse.



Mari, I & E. (2008). *La pomme et le papillon*. L'école des loisirs.



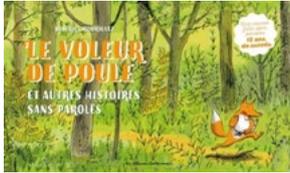
Oswald, P. (2021). *Trek*. Helvetiq.



Othats, M. (2014). *La chasse*. Magnani.



Ramos, M. (2010). *Le code de la route*. L'école des loisirs.



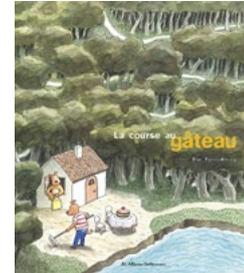
Rodriguez, B. (2020).  
*Le voleur de poule et autres histoires sans paroles.*  
Casterman.



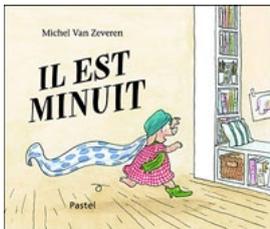
Sara. (2018). *La traque.*  
Thierry Magnier.



Schubert, I & D. (2011).  
*Le parapluie.* Mijade.



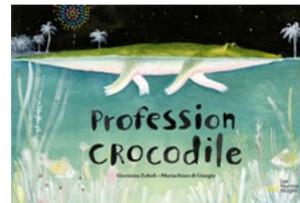
The, T. K. (2008).  
*La course au gâteau.*  
Autrement Jeunesse.



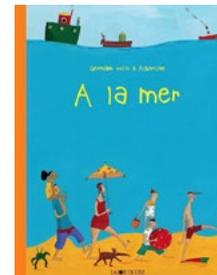
Van Zeveren, M. (2008).  
*Il est minuit.* L'école des loisirs.



Van Zeveren, M. (2008).  
*La porte.* L'école des loisirs.



Zoboli, G. (2017).  
*Profession crocodile.*  
Les Fourmis Rouges.



Zullo, G. (2008).  
*À la mer.* La Joie de lire.  
[À la campagne, À la montagne, En ville]

# PARCOURS SÉRIE ORANGE

## L'audioguide

### Ouvrages principaux

De Pietro, J.-F. Fisher, C., & Gagnon, R. (2017). *L'oral aujourd'hui : perspectives didactiques*. Presses Universitaires de Namur.

Deshayes, S. (2001). Interprétation du statut d'un audioguide. *Études de communication*, 24, 71-90. <https://doi.org/10.4000/edc.995>

Deshayes, S. (2014). *Les parcours audioguidés : déambulation des publics et médiation sonore embarquée*. La Lettre de L'OCIM, 155, 29-35. <https://doi.org/10.4000/ocim.1448>

<https://doi.org/10.4000/ocim.1448>

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2013). *Enseigner l'oral, c'est possible (partie introductive)*, Chenelière Éducation.

Simard, C., Dufays, J.-L., Dolz, J., & Garcia-Debanc, C. (2019). *Didactique du français*, De Boeck.

### Séquences d'enseignement

*Le guide touristique audio, Comprendre et s'exprimer en Français, cycle 3*

<https://bdper.plandetudes.ch/ressources/5459/>

# PARCOURS SÉRIE ORANGE

## La règle de jeu

### Ouvrages

Garcia-Debanc, C. (2021). Dire de faire à des enfants: le rôle de l'architecture textuelle dans des textes injonctifs adressés aux enfants (règles de jeu et consignes scolaires). *Langages*, (1), 23-36.

Jaccard, N. (Éd.). (2021). <DÉ>CODAGE : éducation numérique. DGEO Vaud. pp. 9-11 : algorithme ; pp. 208-211 : algorithme, tour de magie ; p. 323 : thymio.

Périno, O. (2014). *Des espaces pour jouer: Pourquoi les concevoir? Comment les aménager?*. Érès, 187-193. <https://doi.org/10.3917/eres.perin.2014.01>

Zakhartchouk, J.-M. (2019). *Comprendre les énoncés et les consignes*. Canopé.

### Articles

Colognesi, S. (2016). *Faire évoluer la compétence scripturale des élèves* (Thèse de doctorat). Université catholique de Louvain. Dès la page 116.

Colognesi, S. (2016). Itinéraires! Ou un dispositif innovant pour accompagner les scripteurs dans l'écriture d'un texte. *Colloque de l'AREF*.

Jolibert, J. (1988). *Former des enfants producteurs de textes*. Hachette.

Lafont-Terranova, J. (2009). *Se construire, à l'école, comme sujet-écrivain. L'apport des ateliers d'écriture*. Presses Universitaires de Namur.

Niwese, M. (2010). *L'atelier d'écriture: un dispositif didactique pour apprendre à écrire à un groupe multiculturel d'adultes en reprise de formation* [Thèse de doctorat]. Université catholique de Louvain.

Zakhartchouk Jean-Michel (1996). Consignes: aider les élèves à décoder. *Pratiques: linguistique, littérature, didactique. Des méthodes en français*, 90, 9-25. <https://doi.org/10.3406/prati.1996.1771>

## Le conte merveilleux

### Ouvrages principaux

Aeby Daghé, S., Blanc, A.-C., Sales Cordeiro, G., & Liaudet, S. (2019). Un circuit minimal d'activités pour saisir les traces de la compréhension des albums à structure narrative par des jeunes élèves. *La Lettre de l'AIRDF*, 66, 26-32. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/3559>

### Ouvrages secondaires

IRDP (2020). *L'album de littérature jeunesse: Dada* (2<sup>e</sup>-3<sup>e</sup>). CIIP.

# PARCOURS SÉRIE ORANGE

## Le poème mis en voix

### Ouvrages

Coran, P. (2007). *L'atelier de poésie*. Casterman.

Diggelmann, G. (1999). *Le corporal. Ouvrage pratique d'expression orale*. LEP.

Jolibert, J., Sraïki, C., & Herbeaux, L. (1992). *Former des enfants lecteurs et producteurs de poèmes*. Hachette Éducation.

Poslaniec, C. (2010). *Aborder la poésie autrement à l'école*. Retz.

### Articles

Crêpu, A. (2017). *Comment renouveler l'apprentissage de la poésie ? Enseigner la poésie comme une pratique artistique*. Mémoire. ESPE Paris. dumas-01624261

Dolz, J., & Gagnon, R. (2016). Corps et voix : quel travail dans la classe de français du premier cycle au secondaire ? *Le français aujourd'hui*, 195(4). 63-76.

Martin, S. (2018). Un petit caillou dans la chaussure didactique : le poème. *Pratiques* [En ligne], 179-180. DOI : <https://doi.org/10.4000/pratiques.4710>

Tauveron, C. (2004). La lecture comme jeu, à l'école aussi. *La lecture et la culture littéraires au cycle des approfondissements*. Conservatoire de Lille. 23-41.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## L'affiche incitative

### Ouvrages

Bloch P., & Mairal C. (1999). *Maîtriser l'oral, cycle 1: pédagogie pratique*. Magnard.

Calkins, L., Dunford, E., & Dangler, C. (2018). *Écrire pour partager son opinion*. Chenelière Éducation.

Colleta, J.-M. (2022). *Le développement de la parole chez l'enfant de 6 à 11 ans: corps, langage et cognition*. Mardaga.

Dolz, J., & Schneuwly, B. (1998). *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*. ESF.

Gagnon, R. (2009). Quelle progression pour l'argumentation orale en classe de français? In G. Plessis-Bélair, Lafontaine, L., & R. Bergeron (éd.), *La place des savoirs oraux dans le contexte scolaire d'aujourd'hui* (pp. 175-194). Presses de l'Université de Québec.

Golder, C. (1996). *Le développement des discours argumentatifs*. Delachaux & Niestlé.

Jamison Rog, L. (2021). *40 mini-leçons efficaces pour enseigner l'écriture de textes courants: décrire, informer, persuader*. Chenelière Éducation.

Toulmin, S.E. (1996). *Les usages de l'argumentation*. Presses Universitaires de France.

## L'anecdote

*Pas de bibliographie enseignant.e*

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## Le dossier documentaire

### Ouvrages

Colognesi, S. (2015). *Faire évoluer la compétence scripturale des élèves* (thèse de doctorat). Université catholique de Louvain. Dès la page 116.  
[https://www.researchgate.net/publication/304926628\\_Itinéraires\\_Ou\\_un\\_dispositif\\_innovant\\_pour\\_accompagner\\_les\\_scripteurs\\_dans\\_l%27écriture\\_d%27un\\_texte](https://www.researchgate.net/publication/304926628_Itinéraires_Ou_un_dispositif_innovant_pour_accompagner_les_scripteurs_dans_l%27écriture_d%27un_texte)

Giasson, J. (2010). *La lecture, de la théorie à la pratique*. De Boeck.

### Articles

Colognesi, S. (2016). *Itinéraires! Ou un dispositif innovant pour accompagner les scripteurs dans l'écriture d'un texte*. Colloque de L'AREF.

Renaud J. (2020). Quelles cibles didactiques viser dans l'enseignement de la lecture documentaire sur support numérique au cycle 3? *Repères*, 61.

### Sitographie

Vogelwarte: <https://www.vogelwarte.ch/fr/home/>

Vogelwarte est le site de la station ornithologique suisse de Sempach.

La fondation offre des visites pour les classes et prête du matériel pédagogique (jumelles, mallettes pédagogiques, plumes, carnets d'identification).

Le site référence 428 espèces d'oiseaux. Pour chaque oiseau : informations, photos et chants audio, caractéristiques, carte de répartition en Suisse.

Birdlife: <https://www.birdlife.ch/fr>

Birdlife est une association de plus de 69 000 protecteurs et protectrices de la nature et des oiseaux, répartis dans 430 sections locales, 20 associations cantonales et 2 organisations nationales. Elle est partenaire de BirdLife International. Elle mène des actions de protection, de recensement, de formation. Le site présente une cinquantaine d'oiseaux de Suisse : informations, protection, vidéos, feuillets d'information. Des brochures, posters, dossiers, livres peuvent être achetés.

Pouyo.com: <https://www.pouyo.com/>

L'association Les Oiseaux de Pouyo met un éventail d'outils éducatifs à la disposition des enfants, des parents et des enseignants. Son but est de promouvoir l'enseignement et la sensibilisation à l'ornithologie et à la nature en général, à l'aide d'outils pédagogiques originaux et conçus sur mesure. Le site offre des photos d'oiseaux accompagnées d'informations, des posters, un glossaire d'environ 80 mots, ainsi que des indications pour apprendre à dessiner et colorier les oiseaux.

Dans la boutique, 75 fiches par espèce ou par saison sont à disposition.

La Salamandre: <https://www.salamandre.org/recherche/?q=oiseau>

La Salamandre est devenue au fil des années une référence pour tous les esprits curieux de nature. Cette revue a été fondée en 1983 par Julien Perrot, un jeune naturaliste passionné alors âgé de 11 ans. Aujourd'hui, La Salamandre est une entreprise aux multiples activités qui permet de partir à la rencontre d'animaux petits et grands ou de plantes incroyables qui vivent tout près de chez vous. En utilisant l'outil de recherche avec le mot « oiseau », on arrive à 1470 articles, 81 activités, 27 dossiers, 11 publications, 225 vidéos et 750 images.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## Le récit d'aventure

### Ouvrages

Baroni, S. (2017). *Les rouages de l'intrigue. Les outils de narratologie postclassique pour l'analyse des textes littéraires*. Slatkine.

De Pietro, J.-F., Fischer, C., & Gagnon, R. (2017). *L'oral aujourd'hui : perspectives didactiques*. Presses Universitaires de Namur.

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2013). *Enseigner l'oral, c'est possible (partie introductive)*. Chenelière Éducation.

Poulin, A. (2017). *L'album jeunesse, un trésor à exploiter*. Chenelière Éducation.

Van der Linden, S. (2021). *Tout sur la littérature jeunesse : de la petite enfance aux jeunes adultes*. Gallimard Jeunesse.

### Articles

Aeby Daghé, S., Blanc, A.-C., Cordeiro, G. S., & Liaudet S. (2019). Un circuit minimal d'activités pour saisir les traces de la compréhension des albums à structure narrative par des jeunes élèves. *La Lettre de l'AIRDF*, 66, 26-32.

Ronveaux, C., & Nicastro, N. (2010). Lire « par effraction » un album réticent. *Forumlecture.ch*, 10.

L'album sans texte (2008). *Hors Cadre[s]: Observatoire de l'album et des littératures graphiques*, 3.

# MODULES 3<sup>e</sup> année

## Décodage-encodage

### Ouvrages

Auvergne, M., Jaquier M.-C., Lathion F., Rouèche A., Richoz C., & Saada-Robert M. (2011). *Dire – Écrire – Lire au cycle 1 de l'école romande*. CIIP.

Balma, P.-A., & Tardin, C. (2013). *Lire, écrire, comprendre la grammaire de la langue*. CIIP.

Dehane, S. (Éd.). (2011). *Apprendre à lire. Des sciences cognitives à la salle de classe*. Odile Jacob.

Fayol, M. (2020). *L'acquisition de l'écrit*. Presses Universitaires de France.

Goigoux, R., & Cèbe S. (2013). *Apprendre à lire à l'école*. Retz.

Winniger, M.-L. (2019). *Jeux de sons et de lecture*. Retz.

### Articles

Aeby Daghe, S., Leopoldoff Martin, I., Sales Cordeiro, G., Schneuwly, B., Thevenaz-Christen, T., & Toulou, C. (2015). *Enseignement et apprentissage de la lecture dans un contexte multilingue. Analyses, observations et pistes pour trois pays de l'Afrique subsaharienne (Burkina Faso, Niger, Sénégal)*. UNESCO-BIE.

Cnesco & Institut français de l'Éducation. (2016). *Conférence de consensus « Lire, comprendre, apprendre : comment soutenir le développement de compétences en lecture ? »* [https://www.cnesco.fr/wp-content/uploads/2016/09/CCLecture\\_dossier\\_synthese.pdf](https://www.cnesco.fr/wp-content/uploads/2016/09/CCLecture_dossier_synthese.pdf)

L'apprentissage de la lecture en primaire. (2019). *Les petits cahiers (1)*.

Boisvert, G. (2014). *National Reading Panel: évaluation fondée sur les données probantes de la recherche scientifique sur la lecture et de ses implications pour l'enseignement de la lecture*.

Martinet, C., & Rieben, L. (2015). L'apprentissage initial de la lecture et ses difficultés. In M. Crahay & M. Dutrevis (Éds.). *Psychologie des apprentissages scolaires (189-227)*. De Boeck.

Sprenger-Charolles, L., & Gentaz, É. (2022). Acquisition de la littéracie par les jeunes élèves et évaluation des méthodes d'enseignement de la lecture. *A.N.A.E.*, 176, 53-68.

# MODULES 3<sup>e</sup> année

## Fonctionnement de la langue

### Ouvrages

Aubert, F., & Messeiller, C. (2015). *Texte et langue: aide-mémoire, savoirs grammaticaux et ressources théoriques pour les élèves du cycle 2*. CIIP.

Balma, P-A., Tardin, C., & De Pietro, J-F. (2013). *Lire, écrire, comprendre la grammaire et la langue*. CIIP.

Blanche-Benveniste, C. (2010). *Approches de la langue parlée*. Orphys.

Béguelin, M.-J., Matthey, M., Bronckart, J.-P., & Canelas-Trevisi, S. (2000). *De la phrase aux énoncés: grammaire scolaire et descriptions linguistiques*. De Boeck-Duculot.

Cappeau, P. (2021). *Une grammaire à l'aune de l'oral?*. Presses Universitaires de Rennes.

CIIP. (2006). *Enseignement / apprentissage du français en Suisse romande*. CIIP.

Léon, R. (2015). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école*. Hachette Éducation.

Simard, C., & Chartrand, S.-G. (2012). *Grammaire de base*. De Boeck.

### Articles

Cappeau, P. (2017). La relation oral/écrit: un rocher de Sisyphe?. In J.-F. de Pietro, C. Fisher, & R. Gagnon (éds.), *L'oral aujourd'hui: perspectives didactiques*, 199-219. Presses Universitaires de Namur.

Gagnon, R., & Benzitoun, C. (2020). Le français parlé comme objet d'enseignement? Regards croisés d'un linguistique et d'une didacticienne. *Formation et pratiques d'enseignement en questions: revue des HEP de Suisse romande et du Tessin*, 26, 37-51. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/3452>

Surcouf, C., & Gagnon, R. (2022). Les normes du français parlé, elles s'enseignent ou pas? Le cas de la « dislocation à gauche » en début de scolarité. *La Lettre*, 70, 34-39.

# MODULES 3<sup>e</sup> année

## Geste d'écriture

### Ouvrages

Enseignement primaire Genève (2002). *Écriture liée, du mouvement global au geste fin*.

Albaret, J.-M., Kaiser, M.-L., & Soppelsa, R. (2013). *Troubles de l'écriture chez l'enfant : des modèles à l'intervention*. De Boeck.

### Articles

Bara, F., & Gentaz, E. (2010). Apprendre à tracer les lettres : une revue critique. *Psychologie Française*, 2 (55), 129-144.

Morin, M.-F., Bara, F., & Alamargot, D. (2017). *Apprentissage de la graphomotricité à l'école : Quelles acquisitions ? Quelles pratiques ? Quels outils ?* Scientia Paedagogica Experimentalis, 54 (1-2), 47-84.

Seraphin-Thibon, L. (2018). *Étude de l'automatisation des mouvements d'écriture chez l'enfant de 6 à 10 ans [Thèse de doctorat]*. Université Grenoble Alpes. [https://theses.hal.science/tel-02408944v1/file/SERAPHIN\\_2018\\_archivage.pdf](https://theses.hal.science/tel-02408944v1/file/SERAPHIN_2018_archivage.pdf)

### Extraits

Cèbe, S., Martinet, C., & Pelgrims, G. (2020). *Scriptum – Apprendre à écrire : copier et orthographier CE1 et CE2*. Retz, 34.

### Sitographie

Petit bazar <https://petit-bazar.unige.ch/eleves-c1>

Jeux / 1-2P:

– Minuscules : application *J'apprends les lettres cursives*.

# MODULES 3<sup>e</sup> année

## Passage de l'oral à l'écrit

### Ouvrages

Auvergne, M., Jaquier, M.-C., Lathion, F., Rouèche, A., Richoz, C., & Saada-Robert, M. (2011). *Dire – Écrire – Lire au cycle 1 de l'école romande*. CIIP.

Bucheton, D. (2009). *L'atelier dirigé d'écriture au CP, une réponse à l'hétérogénéité des élèves*. Delagrave.

Canut, E., & Guillou, M. (2017). *Pratiquer la dictée à l'adulte. De l'oral vers l'écrit*. Retz.

Ouzoulias, A. (2014). *Lecture-Écriture, quatre chantiers prioritaires pour la réussite*. Retz.

Sales Cordeiro, G., Liaudet, S., & Aeby Daghe S. (2020). *La dictée à l'adulte : faire lire et écrire dès 4 ans*. Université de Genève.  
<https://archive-ouverte.unige.ch/unige:133503>

Ouzoulias, A. (2015). La production de textes courts pour prévenir les difficultés dans l'apprentissage de la lecture. In T. Auzou-Caillemet, N. Juhel, et M. Loret (Éds), *Comprendre et aider les enfants en difficulté scolaire* (pp. 149-198). Retz.

### Articles

Aeby Daghe, S., & Almgren M. (2018). «Le loup entre dans la cage...». *Le point sur les apports de la dictée à l'adulte à la production de texte avec de jeunes élèves*. Forumlecture.ch.  
<https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/623/2018-1-aeby-almgren.pdf>

David, J. (2004). *Apprendre à écrire en expliquant ses procédures*. Québec français.  
<https://www.erudit.org/fr/revues/qf/2004-n135-qf1183720/55554ac.pdf>

# MODULES 3<sup>e</sup> année

## Stratégies de compréhension

### Ouvrages

Giasson, J. (2012). *La lecture: apprentissage et difficultés*. De Boeck.

Goigoux, R., & Cèbe, S. (2013). *Lectorino & Lectorinette: apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

Goigoux, R., & Cèbe, S. (2017-2022). *Narramus: apprendre à comprendre et à raconter*. Retz.

### Articles

Bianco, M. (2016). *Lire pour apprendre et comprendre: quoi de neuf?*. IFÉ.

Gagnon, R., Martinet, C., Bourdages, R., & Detcheverry, C. (2021). *Stratégies d'apprentissage de la compréhension de textes oraux et écrits: en vue d'une clarification des concepts pour l'enseignement*. forumlecture.ch, 1/2021, 14. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/4827>

Tauveron, C. (2003). Comment choisir ses œuvres: quatre types de textes résistants. *Échanges*, 42.

# MODULES 4<sup>e</sup> année

## Décodage-encodage

### Ouvrages

- Auvergne, M., Jaquier, M-C., Lathion, F., Rouèche, A., Richoz, C., & Saada-Robert, M. (2011). *Dire – Écrire – Lire au cycle 1 de l'école romande*. CIIP.
- Balma, P.-A., & Tardin, C. (2013). *Lire, écrire, comprendre la grammaire et la langue*. CIIP.
- Dehaene, S. (Éd.). (2011). *Apprendre à lire. Des sciences cognitives à la salle de classe*. Odile Jacob.
- Fayol, M. (2020). *L'acquisition de l'écrit*. Presses Universitaires de France.
- Goigoux, R., & Cèbe, S. (2013). *Apprendre à lire à l'école*. Retz.

### Articles

- Aeby Daghe, S., Leopoldoff Martin, I., Sales Cordeiro, G., Schneuwly, B., Thevenaz-Christen, T., & Toulou, S. (2015). *Enseignement et apprentissage de la lecture dans un contexte multilingue. Analyses, observations et pistes pour trois pays de l'Afrique subsaharienne (Burkina Faso, Niger, Sénégal)*.
- Boisvert, G. (traduit et résumé) (2014). *National Reading Panel: évaluation fondée sur les données probantes de la recherche scientifique sur la lecture et de ses implications pour l'enseignement de la lecture*.
- Cnesco & Institut français de l'Éducation. (2016). *Conférence de consensus « Lire, comprendre, apprendre : comment soutenir le développement de compétences en lecture ? »* [https://www.cnesco.fr/wp-content/uploads/2016/09/CCLecture\\_dossier\\_synthese.pdf](https://www.cnesco.fr/wp-content/uploads/2016/09/CCLecture_dossier_synthese.pdf)
- L'apprentissage de la lecture en primaire. (2019). *Les petits cahiers (1)*.
- Fayol, M., & Jaffré, J.-P. (2016). L'orthographe : des systèmes aux usages. *Pratiques*, 169-170. <https://doi.org/10.4000/pratiques.2984>
- Martinet, C., & Rieben, L. (2015). L'apprentissage initial de la lecture et ses difficultés. In M. Crahay & M. Dutrevis (Éds.). *Psychologie des apprentissages scolaires (189-227)*. De Boeck.
- Sprenger-Charolles, L., & Gentaz, É. (2022). Acquisition de la littéracie par les jeunes élèves et évaluation des méthodes d'enseignement de la lecture. *A.N.A.E.*, 176, 53-68.

# MODULES 4<sup>e</sup> année

## Fonctionnement de la langue

### Ouvrages

- Aubert, F., & Messeiller, C. (2015). *Texte et langue: aide-mémoire, savoirs grammaticaux et ressources théoriques pour les élèves du cycle 2*. CIIP.
- Balma, P-A., Tardin, C., & De Pietro, J-F. (2013). *Lire, écrire, comprendre la grammaire et la langue*. CIIP.
- Blanche-Benveniste, C. (2010). *Approches de la langue parlée*. Orphys.
- Béguelin, M.-J., Matthey, M., Bronckart, J.-P., & Canelas-Trevisi, S. (2000). *De la phrase aux énoncés: grammaire scolaire et descriptions linguistiques*. De Boeck-Duculot.
- Cappeau, P. (2021). *Une grammaire à l'aune de l'oral ?*. Presses Universitaires de Rennes.
- CIIP. (2006). *Enseignement / apprentissage du français en Suisse romande*. CIIP.
- Léon, R. (2015). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école*. Hachette Éducation.
- Simard, C., & Chartrand, S.-G. (2012). *Grammaire de base*. De Boeck.

### Articles

- Cappeau, P. (2017). La relation oral/écrit: un rocher de Sisyphé?. In J.-F. de Pietro, C. Fisher, & R. Gagnon (éds.), *L'oral aujourd'hui: perspectives didactiques*, 199-219. Presses Universitaires de Namur.
- Gagnon, R., & Benzitoun, C. (2020). Le français parlé comme objet d'enseignement? Regards croisés d'un linguistique et d'une didacticienne. *Formation et pratiques d'enseignement en questions: revue des HEP de Suisse romande et du Tessin*, 26, 37-51. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/3452>
- Surcouf, C., & Gagnon, R. (2022). Les normes du français parlé, elles s'enseignent ou pas? Le cas de la « dislocation à gauche » en début de scolarité. *La Lettre*, 70, 34-39.

# MODULES 4<sup>e</sup> année

## Geste d'écriture

### Ouvrages

Enseignement primaire Genève (2002). *Écriture liée, du mouvement global au geste fin*.

Albaret, J.-M., Kaiser, M.-L., & Soppelsa, R. (2013). *Troubles de l'écriture chez l'enfant : des modèles à l'intervention*. De Boeck.

### Articles

Bara, F., & Gentaz, E. (2010). Apprendre à tracer les lettres : une revue critique. *Psychologie Française*, 2 (55), 129-144.

Morin, M.-F., Bara, F., & Alamargot, D. (2017). *Apprentissage de la graphomotricité à l'école : Quelles acquisitions ? Quelles pratiques ? Quels outils ?*. *Scientia Paedagogica Experimentalis*, 54 (1-2), 47-84.

Seraphin-Thibon, L. (2018). *Étude de l'automatisation des mouvements d'écriture chez l'enfant de 6 à 10 ans [Thèse de doctorat]*. Université Grenoble Alpes. [https://theses.hal.science/tel-02408944v1/file/SERAPHIN\\_2018\\_archivage.pdf](https://theses.hal.science/tel-02408944v1/file/SERAPHIN_2018_archivage.pdf)

### Extraits

Cèbe, S., Martinet, C., & Pelgrims, G. (2020). *Scriptum – Apprendre à écrire : copier et orthographier CE1 et CE2*. Retz, 34.

### Sitographie

Petit bazar <https://petit-bazar.unige.ch/eleves-c1>

Jeux / 1-2P :

- Minuscules : application *J'apprends les lettres cursives*.
- Majuscules : application *J'apprends les majuscules cursives*.

# MODULES 4<sup>e</sup> année

## Passage de l'oral à l'écrit

### Ouvrages

Auvergne, M., Jaquier, M.-C., Lathion, F., Rouèche, A., Richoz, C., & Saada-Robert, M. (2011). *Dire – Écrire – Lire au cycle 1 de l'école romande*. CIIP.

Bucheton, D. (2009). *L'atelier dirigé d'écriture au CP, une réponse à l'hétérogénéité des élèves*. Delagrave.

Canut, E., & Guillou, M. (2017). *Pratiquer la dictée à l'adulte. De l'oral vers l'écrit*. Retz.

Ouzoulias, A. (2014). *Lecture-Écriture, quatre chantiers prioritaires pour la réussite*. Retz.

### Articles

Aeby Daghe, S., & Almgren, M. (2018). «Le loup entre dans la cage...». *Le point sur les apports de la dictée à l'adulte à la production de texte avec de jeunes élèves*. Forumlecture.ch.  
<https://www.forumlecture.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/623/2018-1-aeby-almgren.pdf>

David, J. (2004). *Apprendre à écrire en expliquant ses procédures*. Québec français.  
<https://www.erudit.org/fr/revues/qf/2004-n135-qf1183720/55554ac.pdf>

# MODULES 4<sup>e</sup> année

## Stratégies de compréhension

### Ouvrages

Giasson, J. (2012). *La lecture: apprentissage et difficultés*. De Boeck.

Goigoux, R., & Cèbe, S. (2013). *Lectorino & Lectorinette: apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

Goigoux, R., & Cèbe, S. (2017-2022). *Narramus: apprendre à comprendre et à raconter*. Retz.

### Articles

Bianco, M. (2016). *Lire pour apprendre et comprendre: quoi de neuf?*. IFÉ.

Gagnon, R., Martinet, C., Bourdages, R., & Detcheverry, C. (2021). *Stratégies d'apprentissage de la compréhension de textes oraux et écrits: en vue d'une clarification des concepts pour l'enseignement*. forumlecture.ch, 1/2021, 14. <http://hdl.handle.net/20.500.12162/4827>

Tauveron, C. (2003). Comment choisir ses œuvres: quatre types de textes résistants. *Échanges*, 42.

# 5<sup>e</sup>–6<sup>e</sup> années

# Bibliographie jeunesse 5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup> années

## PARCOURS 5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup> années

### SÉRIE VERTE

- L'article encyclopédique 60
- Le conte merveilleux 61
- Le débat régulé 63
- Le poème 64

### SÉRIE ROSE

- La biographie animale 66
- Le livre-minute 67
- Le compte rendu d'expérience 68
- La recette 68

# Bibliographie enseignant.e 5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup> années

## PARCOURS 5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup> années

### SÉRIE VERTE

– L'article encyclopédique	70
– Le conte merveilleux	70
– Le débat régulé	71
– Le poème	71

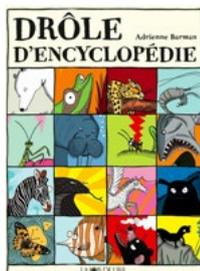
### SÉRIE ROSE

– La biographie animale	72
– La recette	72
– Le compte-rendu d'expérience	72
– Le livre-minute	72

<b>MODULES 1 à 7</b>	<b>73</b>
----------------------	-----------

# PARCOURS SÉRIE VERTE

## L'article encyclopédique



Barman, A. (2014). *Drôle d'encyclopédie*. La Joie de lire.



Barman, A. (2018). *Drôle d'encyclopédie végétale*. La Joie de lire.



Boisteau, M. (2020). *L'encyclopédie approximative du poney*. Les Fourmis rouges.



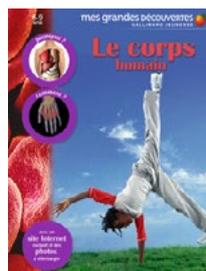
De Prelle, O., & De Prelle, A. (2020). *Dessine-moi ton pays*. Rue des Enfants.



*L'encyclopédie*. (2015). Nathan.



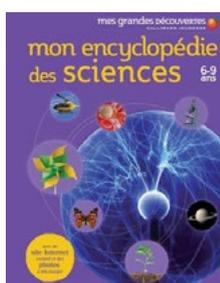
*La grande encyclopédie* (2024). Gallimard Jeunesse.



*Le corps humain*. (2013). Gallimard Jeunesse.



*Mon encyclopédie des animaux* (2019). Gallimard Jeunesse.



*Mon encyclopédie des sciences*. (2009). Gallimard Jeunesse.



*Mon encyclopédie dokéo* 9-12 ans. (2020). Nathan.



*Mon encyclopédie du ciel et de l'espace*. (2019). Gallimard Jeunesse.

### Encyclopédies numériques

Wikimini en ligne : <https://fr.wikimini.org/wiki/Accueil>

Vidia en ligne : <https://fr.vikidia.org/wiki/Vikidia:Accueil>

# PARCOURS SÉRIE VERTE

## Le conte merveilleux

### Récits



1000 ans de contes.  
Livre 1. (2014). Milan.



1000 ans de contes.  
Livre 2. (2015). Milan.



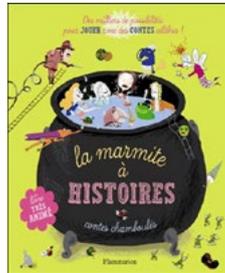
Les plus beaux contes  
de Grimm. (2019).  
White Star Kids.



Melquiot, F. (2019).  
*La fabrique des contes.*  
La Joie de lire; Musée  
d'ethnographie de Genève.



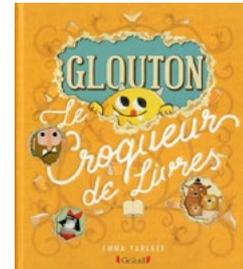
Pommaux, Y. (1993).  
*John Chatterton détective.*  
L'école des loisirs.



Raison, G. (2009).  
*La marmite à histoires:  
contes chamboulés.*  
Flammarion Jeunesse.

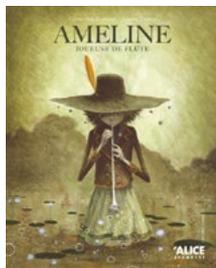


Soulières, R. (2009).  
*Le prince des Marais.*  
Les 400 coups.

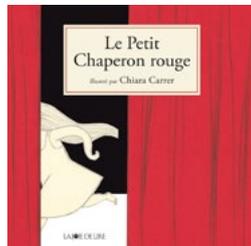


Yarlett, E. (2016). *Glouton,  
le croqueur de livres.* Gründ.

## Contes attentifs aux stéréotypes et au potentiel féminin



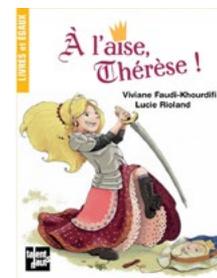
Beauvais, C. (2018).  
*Améline, joueuse de flûte*.  
Alice Jeunesse.



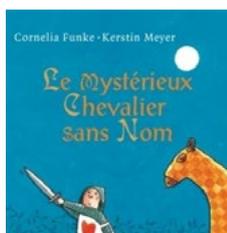
Carrer, C. (2005).  
*Le petit chaperon rouge*.  
La Joie de lire.



De Pennart, G. (2020).  
*La princesse, le dragon  
et le chevalier intrépide*.  
Kaéidoscope.



Faudi-Khourdifi, V. (2013).  
*À l'aise, Thérèse*.  
Talents Hauts.



Funke, C. (2005).  
*Le mystérieux chevalier  
sans nom*. Bayard Jeunesse.



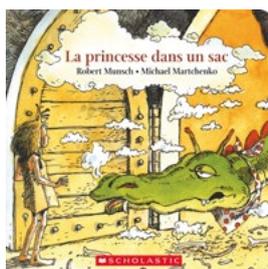
Jardin, A. (2019). *Ne change  
rien, petite sirène!*.  
Gautier-Languereau.



Jardin, I. (2019).  
*Plante ce haricot, Jack!*.  
Gautier-Languereau.



Munsch, R. (2020).  
*La princesse et le dragon*.  
Talents Hauts.



Munsch, R. (2008).  
*La princesse dans un sac*.  
Scholastic.



Risari, G. (2012).  
*Le petit chaperon bleu*.  
Le Baron perché.

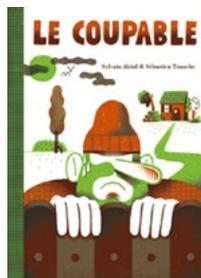
# PARCOURS SÉRIE VERTE

## Le débat régulé

### Réseau de livres qui ouvrent sur des controverses



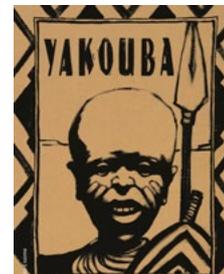
Agee, J. (2019). *Le bon côté du mur*. Gallimard Jeunesse.



Alzial, S. (2017). *Le coupable*. Le Rouergue.



Brenifier, O. (2013). *Faut-il toujours obéir?*. Nathan.



Dedieu, T. (2015). *Yakouba*. Seuil Jeunesse.



Erlbruch, W. (1996). *Remue-ménage chez Madame K*. Milan.



Escoffier, M. (2017). *La Leçon*. Frimousse.



Giustozzi, F. (2017). *Changeons!*. La Joie de lire.



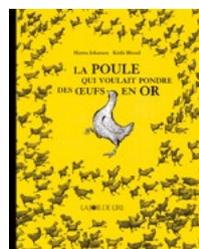
Grumberg, J.-C. (2017). *Pinok et Barbie, là où les enfants n'ont rien*. Acte Sud.



Henry, V. (2017). *Loulou ne veut pas grandir*. La Malle aux images.



Jean, D., & ZAD (2008). *L'agneau qui ne voulait pas être un mouton*. Syros Jeunesse.



Johansen, H. (2017). *La poule qui voulait pondre des œufs en or*. La Joie de lire.



Rascal. (1993). *Le voyage d'Oregon*. L'école des loisirs.

### Jeux



*Juste? Pas juste? - D'accord? Pas D'accord?*. (2010). Valorémis.



*Speech: le jeu qui se la raconte!* (s.d.). Cocktail Games.

# PARCOURS SÉRIE VERTE

## Le poème

### Activités



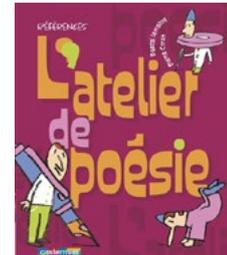
Beigel, C., & Causse, R.,  
Simon, A. (2011). *Mon atelier  
d'écriture et mon atelier de  
poésie*. Albin Michel.



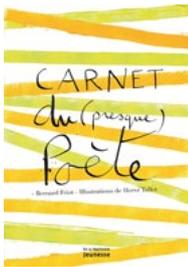
Charpentreau, J. (2015).  
*Jouer avec les poètes :  
200 poèmes-jeux inédits de  
65 poètes contemporains*.  
Le Livre de Poche Jeunesse.



Christen, A. (2018). *Poésie  
en vie : ateliers de création  
littéraire*. LEP.

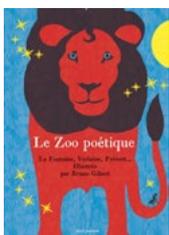


Coran, P. (1993).  
*L'atelier de poésie*.  
Casterman.



Friot, B. (2017).  
*Carnet du (presque) poète*.  
De La Martinière Jeunesse.

### Anthologie



*Le zoo poétique*. (2018).  
Seuil Jeunesse.



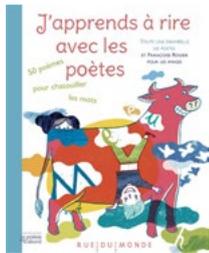
*Qui lira rira!* (2020).  
Seuil Jeunesse.



Gibert, B. (2019).  
*Tout en rimes*.  
Seuil Jeunesse.



Megrier, D. (2010).  
*100 poèmes à dire et à lire*  
du CP au CM2. Retz.

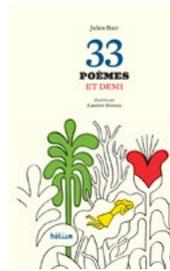


*J'apprends à rire avec les poètes: 50 poèmes pour chatouiller les mots.* (2021). Rue du Monde.

## Recueils



Albert-Birot, P. (2017). *Petites gouttes de poésie avec quelques poèmes sans gouttes.* Motus.



Baer, J. (2020). *33 poèmes et demi.* Hélicium.



Coran P. (2018). *Chats rimés: poèmes pour ronronner.* Didier Jeunesse.



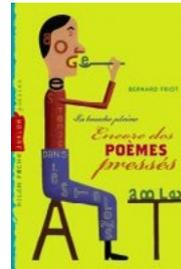
Dumortier D. (2017). *52 petits mensonges et autres vérités.* Rue du Monde.



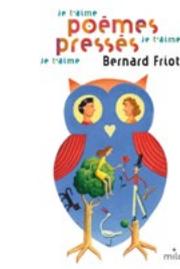
Dumortier, D. (2021). *Les devinettes de la langue au chat.* Rue du Monde.



Friot, B. (2019). *Des trous dans le vent: poèmes en promenade.* Milan.



Friot, B. (2015). *La bouche pleine: encore des poèmes pressés.* Milan.



Friot, B. (2021). *Poèmes pressés: je t'aime, je t'aime, je t'aime.* Milan.



Gravel, F. (2020). *La langue au chat et autres poèmes pas bêtes.* Les 400 coups.



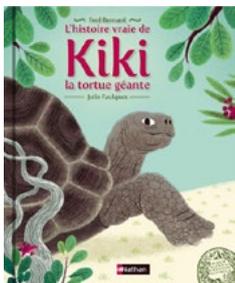
Henry, J.-M., Serres, A. (2018). *Pff! ça sert à quoi la poésie?!* Rue du Monde.



Norac, C. (2021). *Poèmes pour mieux rêver ensemble.* Actes Sud junior.

# PARCOURS SÉRIE ROSE

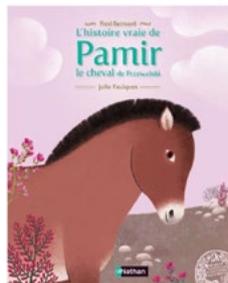
## La biographie animale



Bernard, F. (2013).  
*L'histoire vraie de Kiki la tortue géante*. Nathan.



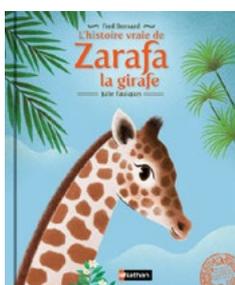
Bernard, F. (2013).  
*L'histoire vraie de Ralfone l'orang-outan*. Nathan.



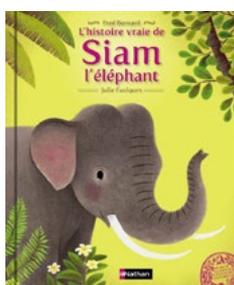
Bernard, F. (2014).  
*L'histoire vraie de Pamir le cheval de Przewalski*. Nathan.



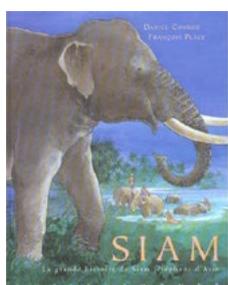
Bernard, F. (2014).  
*L'histoire vraie de Yen-Yen le panda géant*. Nathan.



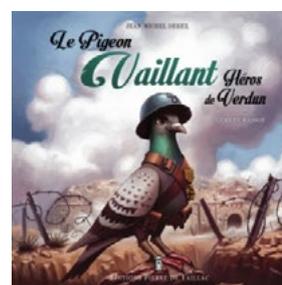
Bernard, F. (2016).  
*L'histoire vraie de Zarafa la girafe*. Nathan.



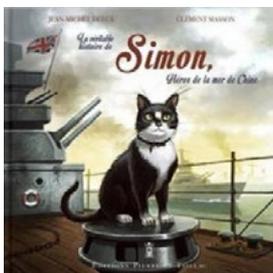
Bernard, F. (2015).  
*L'histoire vraie de Siam l'éléphant*. Nathan.



Conrod, D., & Place, F. (2002).  
*Siam. La grande histoire de Siam, éléphant d'Asie*. Rue du Monde.



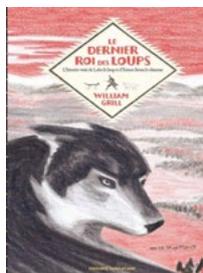
Derech, J.-M. (2016).  
*Le pigeon Vaillant héros de Verdun*. Pierre de Taillac.



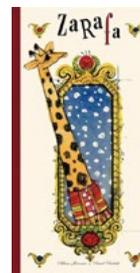
Derech J.-M. (2018).  
*La véritable histoire de Simon héros de la mer de Chine*. Pierre de Taillac.



Foreman, M. (2013).  
*Passager clandestin – une histoire d'amitié et de courage*. Gallimard Jeunesse.



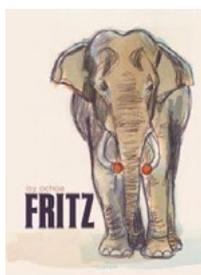
Grill, W. (2019).  
*Le dernier roi des loups*. Sarbacane.



Jaromir A. & Pawlak, P. (2017).  
*Zarafa*. Format.



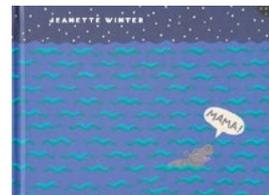
Kahumbu, P., Hatkoff, C., & Hatkoff, I. (2006).  
*Owen et Mzee l'histoire vraie d'une amitié incroyable*. Scholastic.



Ochoa, I. (2018).  
*Fritz*. Le Rouergue.



Polack E. (2013).  
*Kako le terrible*. La Joie de lire.



Winter, J. (2006).  
*Mama!*. Gallimard Jeunesse.

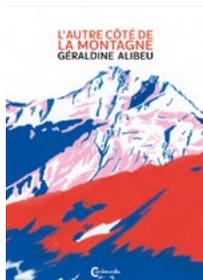


Portail Ricochet: [www.ricochet-jeunes.org](http://www.ricochet-jeunes.org)

# PARCOURS SÉRIE ROSE

## Le livre-minute

### Livres matériel de classe



Alibeu, G. (2022). *L'autre côté de la montagne*. Cambourakis.



Bachelet, G. (2020). *Résidence Beau-Séjour*. Seuil Jeunesse.



Chamblain, J. (2012). *Les carnets de Cerise : tome 1 : le zoo pétrifié*. Soleil.



Desbordes, A. (2021). *Sweety*. L'école des loisirs.



Murail, M.-A. (2010). *Le hollandais sans peine*. L'école des loisirs.



Zullo, G. (2014). *Le génie de la boîte de raviolis*. La Joie de lire.

### Autres ressources



Auburn, C. (2020). *Qui a découvert la Dame à la licorne ?*. Syros.



Bachelet, G. (2012). *Madame le Lapin blanc*. Seuil Jeunesse.



Chamblain, J. (2013). *Les carnets de Cerise : tome 2 : le livre d'Hector*. Soleil.



Chamblain, J. (2014). *Les carnets de Cerise : tome 3 : le dernier des cinq trésors*. Soleil.



Chamblain, J. (2016). *Les carnets de Cerise : tome 4 : la déesse sans visage*. Soleil.



Chamblain, J. (2017). *Les carnets de Cerise : tome 5 : des premières neiges aux perséides*. Soleil.



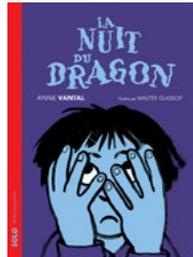
Ducos, M. (2006). *Jeu de piste à Volubilis*. Sarbacane.



Magnin, A. (2021). *Othello, le chien du 9 heures 28*. Alice.



Valette, D. (2020).  
*Quand les escargots vont au ciel.* Seuil jeunesse.



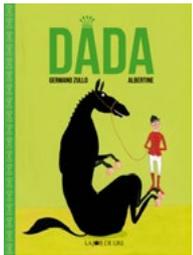
Vantal, A. (2021).  
*La nuit du dragon.* Actes Sud junior.



Ytak, C. (2018).  
*Tu vois on pense à toi!.* Syros.



Ytak, C. (2020).  
*Perdus en mer.* Syros.



Zullo, G. (2013).  
*Dada.* La Joie de lire.

## Le compte rendu d'expérience

*Pas de bibliographie jeunesse complémentaire*

## La recette

### Ressources culinaires



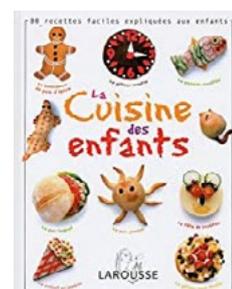
Barman, A. (2007).  
*Le fourneau voyageur.* La Joie de lire.



Cécillon, P.-D. (2017).  
*La pâtisserie des petits!.* Larousse.



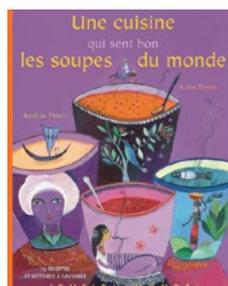
*Je cuisine comme un vrai Chef: 80 recettes de chefs pour enfants.* (2008). Femme Actuelle; Prisma.



*La cuisine des enfants.* (2017). Larousse.

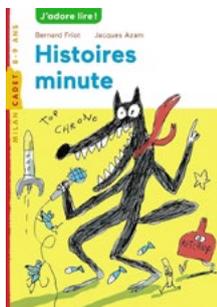


Mathiot, G. (2020).  
*Je sais cuisiner.* Albin Michel.

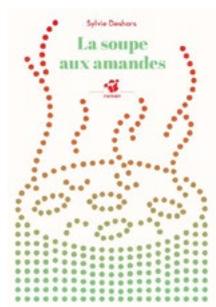


Serres, A. (2011).  
*Une cuisine qui sent bon les soupes du monde.* Rue du Monde.

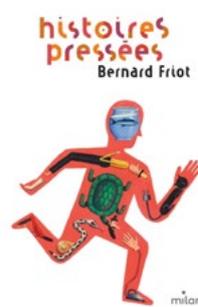
## Ressources culinaires imaginaires



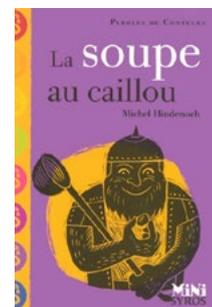
Friot, B. (2008). *Histoires minute*. Milan.



Deshors, S. (2022). *La soupe aux amandes*. Thierry Magnier.



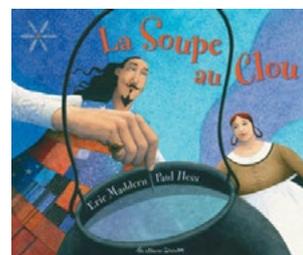
Friot, B. (2018). *Histoires pressées*. Milan.



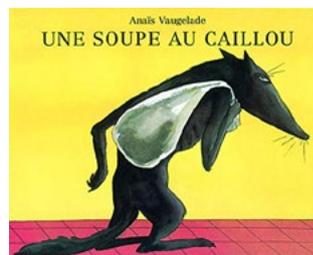
Hindenoch, M. (2018). *La soupe au caillou*. Syros Jeunesse.



Jay, A. (2017). *Jean petit marmiton : tome 4 : vive les crêpes!*. Albin Michel Jeunesse.



Madder, E. (2007). *La soupe au clou*. Casterman.

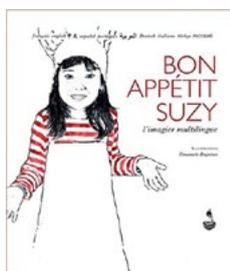


Vaugelade, A. (2002). *Une soupe au caillou*. L'école des loisirs.

## Ressources numériques

Albouy, F. (2016). *La poésie dans la cuisine*. <https://www.cyberpoesie.net/download/extrait-poesie-cuisine.pdf>

## Ressources approches plurilingues



Kremp, V. (2018). *Bon appétit Suzy*. Migridude.



Portail Ricochet: [www.ricochet-jeunes.org](http://www.ricochet-jeunes.org)

# PARCOURS SÉRIE VERTE

## L'article encyclopédique

Bautier, É., Crinon, J., Delarue-Breton, C., & Marin, B. (2012). Les textes composites: Des exigences de travail peu enseignées? *Repères. Recherches en didactique du français langue maternelle*, 45, 63-79.

<https://doi.org/10.4000/reperes.136>

Bianco, M., & Lima, L. (2017). *Enseigner la compréhension en lecture: [textes narratifs et documentaire: des principes pour un enseignement explicite, des activités de classe, des connaissances actualisées]*. Hatier.

Dolz-Mestre, J., Gagnon, R., & Vuillet, Y. (2011). *Production écrite et difficultés d'apprentissage* (3<sup>e</sup> édition revue et corrigée). Université de Genève; FPSE. <https://archive-ouverte.unige.ch/unige:18956>

Éduscol. (2016). *La compréhension des textes informatifs et documentaires*. Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. <https://eduscol.education.fr/document/16324/download>

Goigoux, R., & Cèbe, S. (2013). *Lectorino & Lectorinette: CE1-CE2: apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

## Le conte merveilleux

Notes méthodologiques de la séquence COROME.

Dolz, J., & Schneuwly, B. (1998). *Pour un enseignement de l'oral. Initiation aux genres formels à l'école*. ESF.

Beaume, E. (1987). « La lecture à haute voix ». In *Les actes de lecture* n°18, juin 1987.  
Lu sur [[http://www.lecture.org/revues\\_livres/actes\\_lectures/AL/AL18/AL18P14.pdf](http://www.lecture.org/revues_livres/actes_lectures/AL/AL18/AL18P14.pdf)], le 08.07.20

Babault, S. (dir.). (2014). *Améliorer la mise en œuvre des activités de lecture: de la compréhension du texte à la lecture expressive*, livret 1. IFADEM.  
Lu sur [[https://www.ifadem.org/sites/default/files/ressources/cote-ivoire-livret\\_1-activites-lecture.pdf](https://www.ifadem.org/sites/default/files/ressources/cote-ivoire-livret_1-activites-lecture.pdf)], le 04.03.20

Charmeux, E. (1991). « La lecture à voix haute, est-ce de la lecture? » in *La lecture*. Nathan.

Denisse, M., & Lauginie, A. (2021). *Il était une fois des contes – A2-C1: histoires à lire, à écouter, à raconter*. PUG.

Goigoux, R., & Cebe, S. (2013). *Lectorino & Lectorinette CE1-CE2: apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

Tauveron, C. (1995). *Le personnage. Une clef pour la didactique du récit à l'école élémentaire*. Delachaux & Niestlé.

Van Der Linden, S. (2008). « L'album, le texte et l'image » in *Le français d'aujourd'hui* n°161, pp.51-58. Armand Colin.

# PARCOURS SÉRIE VERTE

## Le débat régulé

Blond-Rzewuski, O. (dir.). (2018). *Pourquoi et comment philosopher avec des enfants ? De la théorie à la pratique en classe*. Hatier.

Digelmann, G., (2020). *Méthode complète de théâtre ; 450 exercices issus de la pratique*. LEP.

Dolz-Mestre, J., Noverraz, M., & Schneuwly, B., (2001). Le débat régulé. In *S'exprimer en français : Séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit. Vol. 1 : 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>*. De Boeck.

Dolz-Mestre, J., & Schneuwly, B. (2009). *Pour un enseignement de l'oral, initiation aux genres formels à l'école*, ESF.

Sarrazin, V., Morpain X., & Haim, M. (2016-2017). *Organiser des débats en CE1-CE2*. <https://fdocuments.fr/document/organiser-des-debats-en-ce1ce2-cardie-5-competence-5-sestimer-et.html>.

## Le poème

Jolibert, J. (2011). *Former des enfants producteurs de textes*. Hachette.

Poslaniec, C. (2010). *Aborder la poésie autrement à l'école : Cycle 2*. Retz.

Poslaniec, C. (2011). *Aborder la poésie autrement à l'école : Cycle 3, 6<sup>e</sup>*. Retz.

Siméon, J.-P. (2012). *La vitamine P la poésie, pourquoi, pour qui, comment*. Rue du Monde.

# PARCOURS SÉRIE ROSE

## La biographie animale

Baratay, E. (2017). *Biographies animales*. Seuil.

Baylac, M.-H. (2018). *La petite histoire : les animaux célèbres*. Libro.

Pastoureau, M. (2008). *Les animaux célèbres*. Arléa.

## La recette

CIIP. (2014). *Tri de textes plurilingues*. HEP Vaud.

Colognesi, S., & Lucchini, S. (2018). Aider les élèves à organiser leurs écrits : Les effets d'un étayage destiné à travailler la superstructure textuelle, *Repères*, 57, 143-162.  
<https://doi.org/10.4000/reperes.1540>

## Le compte-rendu d'expérience

Dolz, J., & Schneuwly, B. (2009). *Pour un enseignement de l'oral, initiation aux genres formels à l'école*. ESF.

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2014). *Enseigner l'oral, c'est possible !*. Chenelière Éducation.

Le compte rendu d'une expérience. In : *Séquences didactiques en compréhension et en expression* (2018). CIIP.

## Le livre-minute

Akoun, A., Boukobza, P., & Pailleau, I. (2017). *Travailler avec le sketchnoting : comment gagner en efficacité grâce à la pensée visuelle*. Eyrolles.

Chainot-Bataille, M. (2021). *Le sketchnoting à l'école primaire*. Dunod.

Dolz, J., & Schneuwly, B. (2009). *Pour un enseignement de l'oral, initiation aux genres formels à l'école*. ESF.

Dumais, C., & Lafontaine, L. (2014). *Enseigner l'oral, c'est possible ! 18 ateliers formatifs clés en main*. Chenelière Éducation.

Lafontaine, A., Terwagne, S., & Vanhulle, S. (2013). *Les Cercles de lecture – Interagir pour développer ensemble des compétences de lecteur*. De Boeck Éducation.

Lafontaine, L. (2007). *Enseigner l'oral au secondaire - Séquences didactiques intégrées et outil d'évaluation*. Chenelière Éducation.

<https://www.booktubers.ch> site entretenu par l'UER FR de la HEP Vaud [consulté le 01.12.2020]

# MODULES

## Module 1 à 7

Besson, M.-J. (1984). *Maîtrise du français : Méthodologie pour l'enseignement primaire*. Office Romand Éditions et du Matériel Scolaires.

Bourdin, R., & Panchout-Dubois, M. (2010). *Mon mémento de français 2<sup>e</sup> cycle*. Retz.

Brissaud, C., Cogis, D., & Jaffré, J.-P. (2013). *Comment enseigner l'orthographe aujourd'hui ?*. Hatier.

Bulea Bronckart, E. (2015). *Didactique de la grammaire : une introduction illustrée*. Université de Genève.

Cellier, M. (2020). *Guide pour enseigner le vocabulaire à l'école élémentaire*. Retz.

Chartrand, S.-G. (2016). *Mieux enseigner la grammaire : Pistes didactiques et activités pour la classe*. ERPI.

Chartrand, S.-G. (2012). *Les manipulations syntaxiques : De précieux outils pour comprendre le fonctionnement de la langue et corriger un texte*. Centre collégial de développement de matériel didactique (CCDMD).

Couté, B. (2003). *L'orthographe aux cycles 2 et 3*. Retz.

Demeyère, J. (2017). *Eurêka ! : Mon dictionnaire orthographique pour écrire sans aide*. De Boeck.

Escoyez, T., Wilputte, G., Escoyez, T., De Kemmeter, P., & Schneider, È. (2016). *Mécamots : Comprendre le vocabulaire en démontant les mots 8 à 13 ans : programme 2015*. Accès Éditions.

Garcia-Debanc, C., Trouillet, A., & Groupe de maîtres formateurs de la Haute-Garonne. (2013). *50 activités ritualisées pour l'étude de la langue française : Rdu cycle 2 au collège*. Scéren ; CRDP.

Ipotâme, & Mysticlolly. (2017). *Keskidi ? : 30 enquêtes grammaticales CE1-CE2*. La Classe.

Léon, R. (2010). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école : Pourquoi ? Comment ?*. Hachette Éducation.

Léon, R. (2017). *Dire, lire, écrire au jour le jour : Ateliers quotidiens pour la maîtrise de la langue cycles 2 et 3*. Hachette Éducation.

Léon, R. (2017). *Un jour, un mot : Ateliers quotidiens pour la maîtrise de la langue : cycles 2 et 3*. Hachette Éducation.

Leroux, C., & Martin, L. (2012). *Scénarios pour mieux écrire les mots : L'enseignement explicite des règles d'orthographe lexicale*. Chenelière Éducation.

Martinet, C., Cèbe, S., Pelgrims, G., Rattier, E., & Hulin, M. (2016). *Scriptum apprendre à écrire, copier et orthographier : CE1, CE2, CM1, CM2, 6<sup>e</sup>, ULIS*. Retz.

Nadeau, M., & Fischer, C. (2006). *La Grammaire nouvelle : la comprendre et l'enseigner*. Gaëtan Morin.

Perregaux, C., & Balsiger, C. (2003). *Éducation et ouverture aux langues à l'école*. CIIP.

Racicot, J., & Forté, L. (2017). *Mémorisons l'orthographe : Démarche d'enseignement, stratégies de gestion mentale et jeux de mémorisation*. Chenelière Éducation.

Riegel, M., Pellat, J.-C., & Rioul, R. (2014). *Grammaire méthodique du français* (5. éd. [rev. et augm.]). Presses Universitaires de France.

Sautot, J. P., & Lepoivre-Duc, S. (2011). *Expliquer la grammaire : Comprendre les concepts de la langue*. CRDP.

Simard, C., Chartrand, S.-G., & Sol, C. (2012). *Grammaire de base*. De Boeck.

### **Documents publiés par la CIIP**

CIIP (2010). *Plan d'études romand, cycles 1, 2, 3*, CIIP.

CIIP (2010). *Lire, écrire, comprendre la grammaire et la langue*, CIIP.

**7<sup>e</sup>–8<sup>e</sup> années**

# Bibliographie jeunesse 7<sup>e</sup>-8<sup>e</sup> années

## PARCOURS 7<sup>e</sup>-8<sup>e</sup> années

### SÉRIE LILAS

- L'exposé biographique 78
- La légende 79
- Le commentaire d'œuvre d'art 80
- Le poème graphique 81

### SÉRIE ORANGE

- Le récit d'aventure
- La fable
- Le tutoriel
- La critique de film

# Bibliographie enseignant.e 7<sup>e</sup>-8<sup>e</sup> années

## PARCOURS 7<sup>e</sup>-8<sup>e</sup> années

### SÉRIE LILAS

- L'exposé biographique 82
- La légende 82
- Le commentaire d'œuvre d'art 83
- Le poème graphique 83

### SÉRIE ORANGE

- Le récit d'aventure
- La fable
- Le tutoriel
- La critique de film

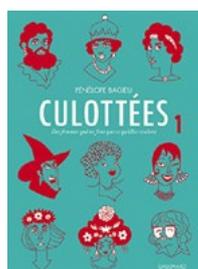
- **MODULES 1 à 7** 84

# PARCOURS SÉRIE LILAS

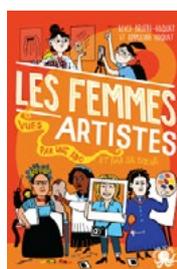
## L'exposé biographique



Babin, A. (2020). *Histoires du soir pour filles rebelles: 100 femmes françaises extraordinaires*. Les Arènes.



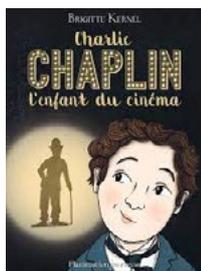
Bagieu, P. (2016). *Culottées: des femmes qui ne font que ce qu'elles veulent*. Gallimard bande dessinée.



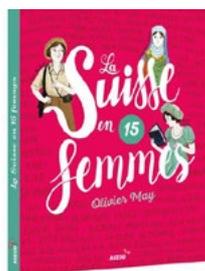
Brière-Haquet, A., & Haquet, A. (2022). *Les femmes artistes vues par une ado et par sa sœur*. Poulpe Fictions.



Carquain, S. (2019). *J'aimerais te parler d'elles*. Albin Michel Jeunesse.



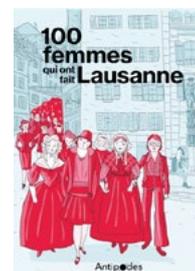
Kernel, B. (2022). *Charlie Chaplin, l'enfant du cinéma*. Flammarion jeunesse.



May, O. (2020). *La Suisse en 15 femmes*. Auzou Suisse.



May, O. (2021). *Un fabuleux destin Ella Maillart*. Auzou Suisse.



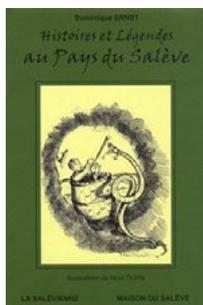
Moret, J. (éd.) (2021). *100 femmes qui ont fait Lausanne: dans les pas des pionnières*. Antipodes.



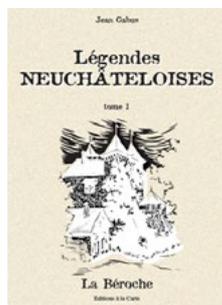
Van Allsburg, C. (2012). *La Reine du Niagara*. L'école des loisirs.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## La légende



Ernst, D. (2008). *Histoires et Légendes au Pays du Salève*. La Salévienne; Maison du Salève.



Gabus, J. (2001). *Légendes neuchâtelaises, tome 1: la Béroche*. À la carte.



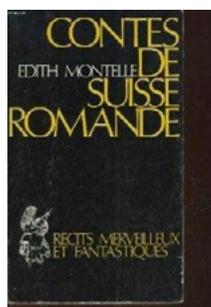
Kormann, D. (2017). *Mon grand livre de contes et légendes suisses, livre 1: nature et créatures fantastiques*. Helvetiq.



Kormann, D. (2018). *Mon grand livre de contes et légendes suisses, livre 2: Fées, sorcières, diableries et sortilèges*. Helvetiq.



Kormann, D. (2023). *Mon grand livre de contes et légendes suisses, livre 3: il était une fois des hommes et des femmes*. Helvetiq.



Montelle, E. (1986). *Contes de Suisse romande: récits merveilleux et fantastiques*. E. Montelle.

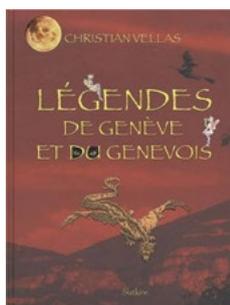


Reusser-Elzingre, A. (2002). *Vouivres, sorcières, grimoires et loups-garous, contes et légendes du Jura*. Livreo-Alphil.

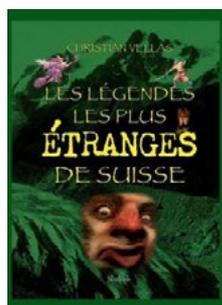


Reusser-Elzingre, A. (2023). *La princesse, le berger et le revenant, contes et légendes du Jura*. Livreo-Alphil.

### Bibliographie Jeunesse – Fiction et art



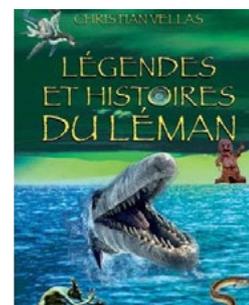
Vellas, C. (2007). *Légendes de Genève et du Genevois*. Slatkine.



Vellas, C. (2013). *Les légendes les plus étranges de Suisse*. Slatkine.



Vellas, C. (2013). *Suisse, 26 cantons, 26 légendes*. Slatkine.



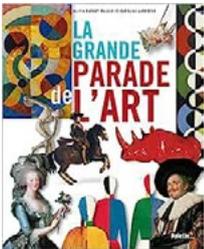
Vellas, C. (2016). *Légendes et histoires du Léman*. Slatkine.



Portail Ricochet: [www.ricochet-jeunes.org](http://www.ricochet-jeunes.org)

# PARCOURS SÉRIE LILAS

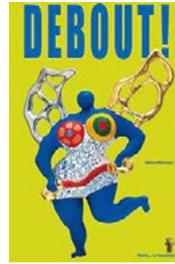
## Le commentaire d'œuvre d'art



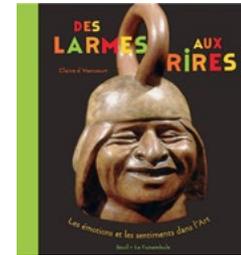
Barbet-Massin, O., & Larroche, C. (2018). *La grande parade de l'art!* Palette.



Gilberti, F. (2019). *Regarde elles parlent! 15 œuvres du musée te racontent leur histoire.* Musée des beaux-arts de Lausanne; La Joie de lire.



Harcourt, C. d'. (2008). *Debout!* Palette.



Harcourt, C. d'. (2006). *Des larmes au rire: Les émotions et les sentiments dans l'art.* Seuil.



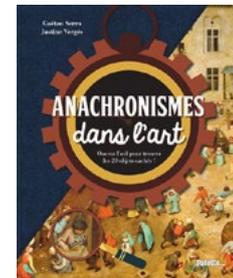
Harman, A., & Bloch, S. (2021). *Les chercheurs d'art: Avec 30 œuvres du Musée national d'art moderne.* Centre Pompidou.



Lambilly, É. de. (2011). *Les 5 sens.* Palette.



Pons, P. (2020). *L'art pas bête: Pour les 7 à 107 ans.* Bayard jeunesse; Musées d'Orsay et de l'Orangerie.



Serra, G. (2022). *Anachronismes dans l'art: Ouvrez l'œil pour trouver les 20 objets cachés!* Palette.

### Bibliographie Jeunesse–Fiction et art



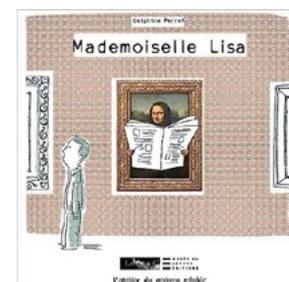
David, F. (2011). *Les hommes n'en font qu'à leur tête.* Sarbacane.



Desplechin, M., & Morice, J.-C. (1998). *Comment j'ai marié mon frère.* Calmann-Lévy; Réunion des Musées nationaux.



Ducos, M. (2008). *L'ange disparu.* Sarbacane.



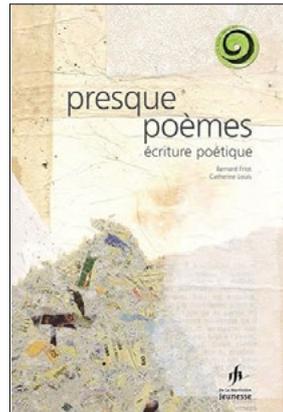
Perret, D. (2008). *Mademoiselle Lisa.* L'Atelier du poisson soluble; Musée du Louvre.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

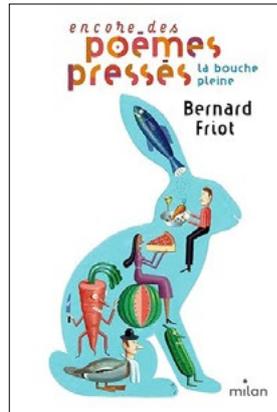
## Le poème graphique



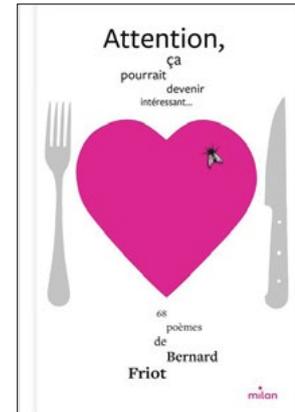
Serres, A. (2014). *Affiche ton poème*. Rue du Monde.



Friot, B. (2015), & Louis, C. (2015). *Presque poèmes: écriture poétique*. La Martinière Jeunesse.



Friot, B. (2005). *Encore des poèmes pressés*. La Martinière Jeunesse.



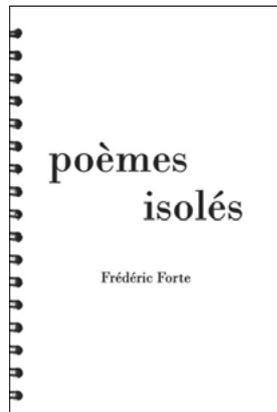
Friot, B. (2022). *Attention, ça pourrait devenir intéressant*. Milan.



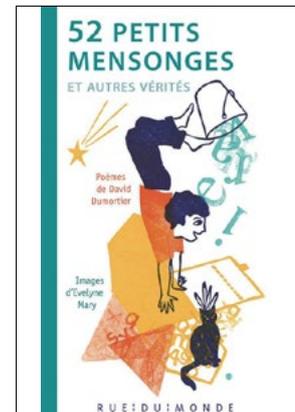
Rascal (2017). *Rage dedans*. Centre de Créations pour l'Enfance.



Soletti, P. (2017). *Poèmes graphiques*. Centre de Créations pour l'Enfance.



Forte, F. (2017). *Poèmes isolés*. Centre de Créations pour l'Enfance.



Dumortier, D. (2017). *52 petits mensonges et autres vérités*. Rue du Monde.

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## L'exposé biographique

Dolz-Mestre, J., Noverraz, M., & Schneuwly, B. (éds.) (2001). *S'exprimer en français: Séquences didactiques pour l'oral et pour l'écrit. Vol. 1: 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>*. De Boeck.

Dolz-Mestre, J., & Schneuwly, B. (2009). *Pour un enseignement de l'oral: initiation aux genres formels à l'école*. ESF éditeur.

Lafontaine, L., & Dumais, C. (2013). *Enseigner l'oral, c'est possible!: 18 ateliers formatifs clés en main*. Chenelière Éducation.

## La légende

### Bibliographie

Aeby Daghé, S., Blanc, A.-C., Sales Cordeiro G., & Liaudet, S. (2019). Un circuit minimal d'activités pour saisir les traces de la compréhension des albums à structure narrative pour les jeunes élèves. *La lettre de l'AIRDF*, 66, 26-32.

Bruckert, R. (2006). Les veillées de Jadis. *Intervalles*, 76.

Chartrand, S.-G., Émery-Bruneau, J., & Sénéchal, K. (2015). *Caractéristiques de 50 genres pour développer les compétences langagières en français*. Didactica; C.É.F.

Goigoux, R., & Cebe, S. (2009). *Lector & Lectorix CM1, CM2, 6<sup>e</sup>, Segpa: Apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

Goigoux, R., & Cebe, S. (2013). *Lectorino & Lectorinette CE1-CE2: Apprendre à comprendre des textes narratifs*. Retz.

Pfeiffer, V. (2021). *Contes et légendes de Suisse (CLS) 5<sup>e</sup>-6<sup>e</sup>*. CIIP.

Pillard, G.-E. (1988). *Le vrai Gargantua: mythologie d'un géant*. Imago.

Reusser-Elzingre, A. (2021). *Contes et légendes du Jura: transmission d'un patrimoine linguistique et culturel*. Éditions Alphil PUS.

Turcotte, F. (2007). *Créer un livre collectif, une page à la fois*. Chenelière Éducation.

### Sitographie

Grand format RTS. *En quête de légendes*. Consulté le 23.09.2022.  
<https://www.rts.ch/info/regions/12423815-en-quete-de-legendes.html>

Site de l'office du tourisme de Fribourg. Consulté le 23.09.2022.  
<https://www.fribourgregion.ch/fr/la-gruyere/contes-et-legendes/?r=1057>

# PARCOURS SÉRIE LILAS

## Le commentaire d'œuvre d'art

Albanese, A., & Gaillard, N. (2018). *L'œil à l'œuvre: Introduction à l'étude de l'art*. Loisirs et Pédagogie.

Barbe-Gall, F. (2002). *Comment parler d'art aux enfants: Le premier livre d'art pour enfants... destiné aux adultes*. A. Biro.

### Sitographie

ARTE (2023). *A Musée vous, A Musée moi*.  
<https://www.arte.tv/fr/videos/RC-017909/a-musee-vous-a-musee-moi/>

Le Musée des enfants (2023) <https://museedesenfants.ecolint.ch>

Musée cantonal des beaux-Arts (2023). Œuvres commentées. <https://www.mcba.ch/collection/>

Musée d'Orsay (2022). *Promenades imaginaires*.  
<https://www.petitsmo.fr/promenades-imaginaires?fbclid=IwAR3HuiR->

Installation de l'œuvre de Penone dans le Hall du MCBA (vidéo):  
 Musée cantonal des beaux-Arts (2023). *Giuseppe Penone: luce e ombra*  
<https://www.mcba.ch/giuseppe-penone-luce-e-ombra/>

## Le poème graphique

Joubert, J.-L. (2015). *La poésie*. Armand Colin.  
 Christen, A. (Éd.). (2019). *Poésie en vie: ateliers de création littéraire*.  
 Loisirs et Pédagogie (LEP).  
 Raetz, M. (2022). *Le reflet des mots*. Fondation Jan Michalski.  
 Moeglin-Delcroix, A. (1997). *Esthétique du livre d'artiste (1960-1980)*.  
 Jean-Michel Place; Bibliothèque nationale de France.  
 Adam, J.-M. (1985). *Pour lire le poème*. De Boeck; Duculot.

Sitographie  
<https://www.voielivres.ch/la-poesie-un-jeu-denfants%E2%80%AF12>

# MODULES

## Module 1 à 7

Barth, B.-M. (2013). *L'apprentissage de l'abstraction*. Retz.

Besson, M.-J. (1984). *Maîtrise du français : Méthodologie pour l'enseignement primaire*. Office romand des éditions et du matériel scolaires.

Brissaud, C., & Cogis, D. (2013). *Comment enseigner l'orthographe aujourd'hui ?* Hatier.

Bulea Bronckart, E. (2015). *Didactique de la grammaire: une introduction illustrée*. Université de Genève.

Cellier, M. (2020). *Guide pour enseigner le vocabulaire à l'école élémentaire*. Retz.

Chartrand, S.-G. (2016). *Mieux enseigner la grammaire : Pistes didactiques et activités pour la classe*. ERPI.

Chartrand, S.-G. (2012). *Les manipulations syntaxiques : de précieux outils pour comprendre le fonctionnement de la langue et corriger un texte*. Centre collégial de développement de matériel didactique (CCDMD).

Couté, B. (2003). *L'orthographe aux cycles 2 et 3*. Retz.

Couté, B., & Pinchon, J. (1981). *Le système verbal du français : description et applications pédagogiques*. Nathan.

Escoyez, T., Wilputte, G., Escoyez, T., De Kemmeter, P., & Schneider, È. (2016). *Mécamots : Comprendre le vocabulaire en démontant les mots 8 à 13 ans : programme 2015*. Accès Éditions.

Garcia-Debanc, C., & Trouillet, A. (Éds.) (2013). *50 activités ritualisées pour l'étude de la langue française du cycle 2 au collège*. SCÉRÉN-CRDP.

Léon, R. (2010). *Enseigner la grammaire et le vocabulaire à l'école : Pourquoi ? Comment ?*. Hachette Éducation.

Léon, R. (2017). *Dire, lire, écrire au jour le jour : ateliers quotidiens pour la maîtrise de la langue, cycles 2 et 3*. Hachette Éducation.

Léon, R. (2017). *Un jour, un mot : ateliers quotidiens pour la maîtrise de la langue, cycles 2 et 3*. Hachette Éducation.

Leroux, C., & Martin, L. (2012). *Scénarios pour mieux écrire les mots : L'enseignement explicite des règles d'orthographe lexicale*. Chenelière Éducation.

Martinet, C., Cèbe S., Pelgrims, G., Rattier, E., & Hulin, M. (2016). *Scriptum - Apprendre à écrire, copier et orthographier : CE1, CE2, CM1, CM2, 6<sup>e</sup>, ULIS*. Retz.

Nadeau, M., & Fischer, C. (2006). *La Grammaire nouvelle : la comprendre et l'enseigner*. Gaëtan Morin.

Perregaux, C., & Balsiger, C. (2003). *Éducation et ouverture aux langues à l'école*. CIIP.

Racicot, J., & Forté, L. (2017). *Mémorisons l'orthographe : stratégies de gestion mentale, activités, jeux et démarches d'enseignement*. Chenelière Éducation.

Sautot, J. P., & Lepoivre-Duc, S. (2011). *Expliquer la grammaire : comprendre les concepts de la langue*. Canopé ; CRDP de Grenoble.

Simard, C., & Chartrand, S.-G. (2012). *Grammaire de base*. De Boeck.

### Documents publiés par la CIIP

Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (2010).  
*Plan d'étude romand, cycles 1, 2, 3.*

Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (2013). *Lire, écrire, comprendre la grammaire et la langue.*